

## Corigiendo Sindicatonan riba AZV

### Ningun ambtenaar ta paga 7000 florin na AZV

Empleado ta pone 1.6% y  
Gobierno ta pone 8.9% pa  
un total di 10.5%

E siman aki por a scucha un sindicalista menciona  
cu e ta paga 7000 florin pa aña na AZV.

SOLO a haya un reaccion di un persona cu tin  
hopi conocimiento di e materia. El'a informa cu e  
sindicalista ta equiboca.

Loke el'a menciona cu e ta paga, no ta basa riba  
berdad. Ta 1.6% e ta paga. Esaki ta 1200 florin. E  
diferencia di 8.6% ta wordo poni door di Gobierno.

Pues e sindicalista ta paga 1200 florin pa aña.  
Porfavor educa boso mes y no papia cos incorrecto.

--

## Keto bay tin midimento di asbest

### Algun departamento pronto lo habri bek despues di resultado negativo



Lito Lacle (KPA):

## NO TA PERMITI PA TENE EVENTONAN PUBLICO NI CULTURAL

Si bin cambio den ley polis ta  
bay mee cu e cambio



Ferdinand Ponson (Brandweer)

## No bay kima durante fiesta di Dera Gai

Celebra Dia di San Juan  
na un otro manera



## Gobernador ta bishita cas di cuida pa nos grandinan H.O.P.E.





# Keto bay tin midimento di asbest

## Algun departamento pronto lo habri bek despues di resultado negativo

Diamars atardi a surgi un candela na e edificio dilanti na Hospital unda construcion ta tumando luga. Manera anuncia previamente a logra contene e candela na tempo y a logra evacua y zorg pa tur pashent y empleado ta safe. Desafortunadamente a resulta cu tin asbest. Siguridad di pashent, bishitante y empleado ta primordial pues esaki ta un motibo principal pa no habri algun area y departamento.

Nos ta compronde cu tin incertidumbre y ta p'esey lo test profundamente. No solamente a start e procedura di asbest y ta midi e calidad di aire, tambe lo haci investigacion di fibranan di asbest cu por a scapa door di candela. E

compania Douhsar NV cual ta specialisa riba e tereno aki ta encarga cu esaki.

Ya caba a haci 2 test na departamento di Emergencia; tur dos cu resultado negativo. Tambe a haci test na otro departamentonan manera Revalidatie, Radiologia, Lab, departamento di Mucha, Endoscopia y Botica cu tambe a sali negativo pa asbest. Testnan riba otro departamentonan ainda ta andando. E departamentonan unda cu e asbest ta negativo lo pasa door di un limpieza profundo prome cu nan por bira operacional bek. Pues pronto nos departamento di Emergencia lo ta completamente bek den servicio.



Lamentablemente, e testnan cu a wordo haci na Area A, e area di construcion unda e candela a surgi, no a sali negativo. Pa e

motibo aki no por habri esaki te proximo aviso. Ta trahando duro pa inventarisa e asbest y e saneamiento di esaki.

Un bes mas HOH kier a

gradici tur hende cu di un of otro manera a saca man y yuda durante e calamidad aki semper cu e siguridad di e pashent na prome lugar.

## Dos dama herida den boksmento di cadena na Boegoeroei



Boegoeroei - Diabierna mainta pa mas o menos 11:25 polis a baya panort di e rotonde nobo di

Stadion Frans Figaroa. Ey nan lo tawata tin un accidente cu hende herida.

Na yegada di patruya di trafico, ta constata cu tin tres auto involvi, pues ta papia di un kettingbotsing.

Tawata trata di un Nissan Pick Up, un Kia Picanto y mas dilanti un Hyundai Accent.

Dos dama a resulta herida, di cual uno tin algun luna na estado. E segundo dama tawata sinti dolor di nek, cual lo por ta un Whiplash. Dos ambulance a presenta na e sitio unda cu Paramediconan a atende esnan herida, y despues sali direccion Hospitaal.

Falta di mantene distancia y no pone atencion ariba caminda ta causa di accidentenan manera esaki.





## Ferdinand Ponson (Brandweer)

# No bay kima durante fiesta di Dera Gai Celebra Dia di San Juan na un otro manera

Otro siman, dia 24 di juni, lo bay ta Dia di San Juan of Dera Gai. Pero e aña aki lo bay ta uno diferente pasobra no ta bay tin ningun actividad. Vocero di Brandweer, Ferdinand Ponson a indica cu ta un fiesta cultural. Nos ta den e temporada hopi seco. Apesar, den e dianan aki awa tabata cay diferente caminda. Pero toch tin hopi yerba seco rond di Aruba.

Ta bezig tambe ta core wak cua ta e luganan mas peligroso, unda cu por tin peliger di extension, pa asina por evita esaki. Loke kier a bin cun'e ta pueblo tene cuenta cu esaki. No ta bay tin actividad riba caya, manera ya indica.

Pero si ta momento pa pro haci loke ta haciendo tur e dianan aki cu e muchanan. Siñanan di e cultura di Dera Gai. Kico e cultura ta encera.

E maishi, pakico

tabata cende esakinan na candela. Siña e muchanan esaki y no bay mostra nan pa cende mondi na candela.

Por ta tin tire y kimiconan cu por afecta hende rond di dje. Pa nos purba conscientisa tur hende y no pega candela pa loco. No mag mes di pega candela, pero ta un tradicion di manera pa tene cuenta pa no haci esaki.

### Yamada

Ponson ta indica cu Brandweer no ta apoya pa kima. Ta pidi pa rond di cas pa por tin por lo menos 3 meter limpi di yerba pa si algo mester pasa mes, den caso di un candela, pa esaki no yega cerca di cas.

No para bo auto riba un veld cu yerba den e dianan aki. Esaki por sosode cu e veld por pega candela, pa bo no perde loke ta dibo.

No por apoya esaki pa



nan haci esaki, pero si por bisa pa tene cuenta y preveni, pa no lamenta.

### Conseho

E cultura ta bisa pa kima e tapushinan bieu cu nan tabata uza. Brandweer ta conseha pa no kima mes.

No haci esaki, pasobra e no ta tradicion djis kima yerba. Normalmente ta e cunukeronan tabata haci esaki pa por gradici na Diosnan di cosecha di manera cu nan por haya un cosecha bon e otro aña.

Ta conseha pa no cende candela mes. Celebr'e den un otro manera. Siña e muchanan di e cultura, pasobra kimamente di bulto di sushi, tur tire sushinan, a chapi den cura, no ta forma parti di e cultura.

## Pelea a start den Arendstraat ora bisiñanan a accidenta cu auto y un a core hinca su auto den cura y no kier a sali pa atende e accidente



Diabierna mainta a drenta informe di un pelea na un adres conosi den Arendstraat, mesora a dirigi 2 patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki

a surgi un accidente y como cu nan ta bisiña y ultimamente nan tin hopi problema cu otro un a bay hinca su auto den cura y no kier a sali atende cu e accidente.



Eynan a start bringamento polis a atende cu nan pero como cu nan declaracionnan ta contradictorio a pidi pa especialista di trafico atende e accidente cu apenas algun rasca.



## Opinion ricibi:

## Aruba dushi tera, nos baranca tan stima

E letranan di e Himno di Aruba ta demostra e amor cu e Arubano tin pa su patria.

"Aruba patria aprecia, nos cuna venera" y "Chikito y simpel bo por ta, pero SI Respeta" Arubanonan ta hende balente y trahador y nunca lo cay na rudia pa ningun otro nacion pa mendiga".

Cu Aruba ta FIA placa di Hulanda pa sali di e crisis ocasiona pa Corona no tin nada di haci cu mendiga, ta un FIANZA Aruba ta haci y un FIANZA ta pa paga bek! Bo playanan tan admira cu palmas tur dorna". Na momento cu un Arubano tende e letranan aki, e ta yena su curazon cu amor pa su patria y orguyo patrio". Con por ta posibel cu tin hende ta luchando pa laga esaki atras y cambia esaki pa bay biba serca di "weilanden". Esaki ta e lucha di Mo-Tan? Pero kizas e himno no tin muchobalor pa Motan, ya cu durante cantamento di e himno cu su koor, el'a bruha entre e prome y e segundo couplet! Si MoTan ta bruha entre 2 couplet, con elo haci cu Wilhelmus cu ta consisti di 15 couplet?

E Motan a bisa cu hasta ela wordo menasa cu mortopaedeseo increibel cu e tin! MoTan ta bisa cu ora nan a menase na telefon, ela cay sinta den un stoel y a basha lagrimas. Pero ela corda cu Jesus tambe a yora na Jerusalem prome cu ela ser crucifica, ningun hende cu ta bon di cabez, lo por compara su mes cu Jesus na Jerusalem. MoTan a scoge un figura historico di den bijbel, pero kizas e mester a scoge un otro figura historico na Jerusalem cu tambe a yora ora el'a



traiciona y bende Jesus pa 30 moneda di plata y un sunchi den e Jardin Bethsemane. Hudas Escariot, tabata un dicipulo/apostel cu Jesus tabata confia masha hopi mes y semper tabata banda di Jesus (Testament Nobo: Mateo 26 versiculo 15). Hudas a keda den historia como e traidor mas famoso cu ta existi.

Semper ta bon pa un hende ta na altura di desaroyonan den historia y Motan ta gusta lesa e buki di Armand Hessels c.s. "Politiek Paradijs" cu ta yen di redashi e cuanto corrupcion di politiconan na Aruba cu ta cobra miyones na pensioen etc. Pero mirando e ideologia di MoTan y su deseo pa ta bou di Hulandesnan, lo ta bon pa e concentra mas riba e provincia y gemeente hulandes pa mira unda elo kier bay biba y no tin corrupcion. Tin un lista di no menos cu 21 miembro prominente di e partido VVD di varios provincia/gemeente cu a haya nan mes cu husticia pa corrupcion, fraude, soborno menasa, ladroncia, buracheria

etc.etc. Hendenan manera: wethouders, raadslid, kamerlid, diputado. bugemeester etc.

Ta conseha MoTan pa lesa e historia di e guerra di 80 aña/"achtigjarige oorlog", na unda Hulanda a bay guerra contra Spaña, pasobra Hulanda tabata propiedad di e Rey di Spaña Karel V y e 17 Provincianan tabata kier mas autonomia. Tambe pasobra Spaña a impone Catolicismo na Hulanda mientras e Hulandesnan tabata Protestant.

80 aña Hulanda a lucha pa por logra mas autonomia di Spaña. Kizas ora MoTan bay biba na Hulanda elo por cuminza otro lucha pa un Hulanda Nobo bou di dominio Spaño di Rey Felipe atrobe!!

E Lucha di Aruba pa haña mas autonomia a dura 53 aña (1933-1986). Probablemente MoTan ya a cuminza polish su Hulandes y den un Hulandes criyoyo por bisa MoTan: "Ben je helemaal betoeterd

o ta bedonderd"? Un Sra. Hulandes mirando MoTan na Television ta yora cu nan a menase pa su lucha, a comenta; "Oh wat een armzielige Verschijning"!!, pasobra MoTan kier bira lomba pa e himno nacional di su pais y kier bay canta: "Wilhelmus van Nassau, ben ik van Duitsen Bloed" (Willem van Oranje a nace na Nassau, Alemania). E Sra. a puntra kiko MoTan lo bay canta ora e ta burgemeester? Kizas elo canta: " Ben ik van Chinesen bloed"?

Tai Kim(MoTan) lo scoge pa e dinastia Chines Qin of pa esun di MoTi, of pa dinastia Han of Tang di Emperador Tai Zong" ?? Y con MoTan lo haci cu "Den Koning van Hispanje, heb ik altijd geerd" (Rey di Spaña tabata doño di Hulanda y Rey Willem di Hulanda e tempo aya tabatin un bon relacion cu Rey Karel V di Spaña, aunke despues ela bay guerra contra Spaña y a ser declara 'kogelvrij' door di e Rey, pues ken cu kier por asesine y lo haña un recompensa.)

Kizas MoTan lo por keda canta "De Koning van Jispanje heb ik altijd geerd", ya cu su esposa ta di descendencia Spaño'?

MoTan ta bisa cu tin hopi pobresa na Aruba, E sigur no conoce e palabra pober, pasobra Aruba a dune un cas luhoso, un cantidad di apartamento cu piscina luhoso, bon estudio pa su yuinan, bon trabao pa suegranan etc. etc., pues un bon bida. Motan lo tin basta dificultad pa haña e sitio ideal pa e biba felizmente y ta solamente den e cuentanan di hadas/sprookjes esaki ta existi.

Kizas Motan lo por ta feliz si e bay biba na e mesun pais unda "Alice in Wonderland" ta biba. Eynan elo ta manera den paraiso (mescos cu e paradijs den buki di su amigo, maestro di deporte/supuesto experto financiero/economico y den Wonderland MoTan lo tin Tax-Holiday pa eternidad, elo por traha otro pool y yena esaki cu miyones di .....??????



Lito Lacle (KPA):

# No ta permiti pa tene eventonan publico ni cultural

## Si bin cambio den ley polis ta bay mee cu e cambio

Cuerpo Policial ta traha cu decreto ministerior, esta cu legislacion. Awor ai e decreto ministerial 89 keto bay ta papia di cu bo no por organisa eventonan. Ta articulo 1.1 y ta uza como bijlage A y den e bijlage ta para eventonan publico cu no por wordo organisa. Polis ta traha cu esey. Tanten cu e ta prohibi, mester traha cun'e.

Ningun evento publico mag di wordo organisa. Lacle a splica cu esey ta cosnan den e articulo cu ta para. Por ehempel barnan por keda habri te cu 11'or di anochi.

Cada biaha cu gobierno of e decreto ministerial algo extra, polis mester bay mee cu esaki. E trabao como Cuerpo Policial ta traha cu ley.

Manera cu traha e leynan, nan mester traha cun'e. Si ley no existi mas, tur cos lo keda habri manera debe ser.

### Monitoreo

E team di maneho su decisionnan polis tin cu traha cun'e. Poco poco,

mirando cu cosnan sigui positivo, cierto cosnan ta wordo permiti.

Tin cu keda monitor esaki y tanten cu e ta prohibi, Cuerpo Policial tin cu traha cun'e.

Eventonan di Dera Gai no ta sigui

Segun e decreto ministerial nobo, nr 89 cu a drenta na vigor dia 15 di juni, ta prohibi. Consecuentemente polis por actua represivo contra dje. Tin multa pa traha cun'e, sera e luga cu tur e consecucionan pa e doño. Consecuentemente e doño cu a cumpra tur su mercancia, lo mester bende esaki y tur perdida ta bay p'e.

Tanten cu esaki ta prohibi e ta wordo para.

Eventonan clandestino Manera cu polis haya informacion di dicho eventonan, nan lo actua represivo riba esaki. Ta depende di pueblo pa meld na Centrale Post y ta bay over na actua represivo.



### AVONDHAVO ARUBA

*Durf de uitdaging aan!!!*

Ben je gemotiveerd om je HAVO-diploma of VWO certificaten te behalen?

**Schrijf je NU in!**

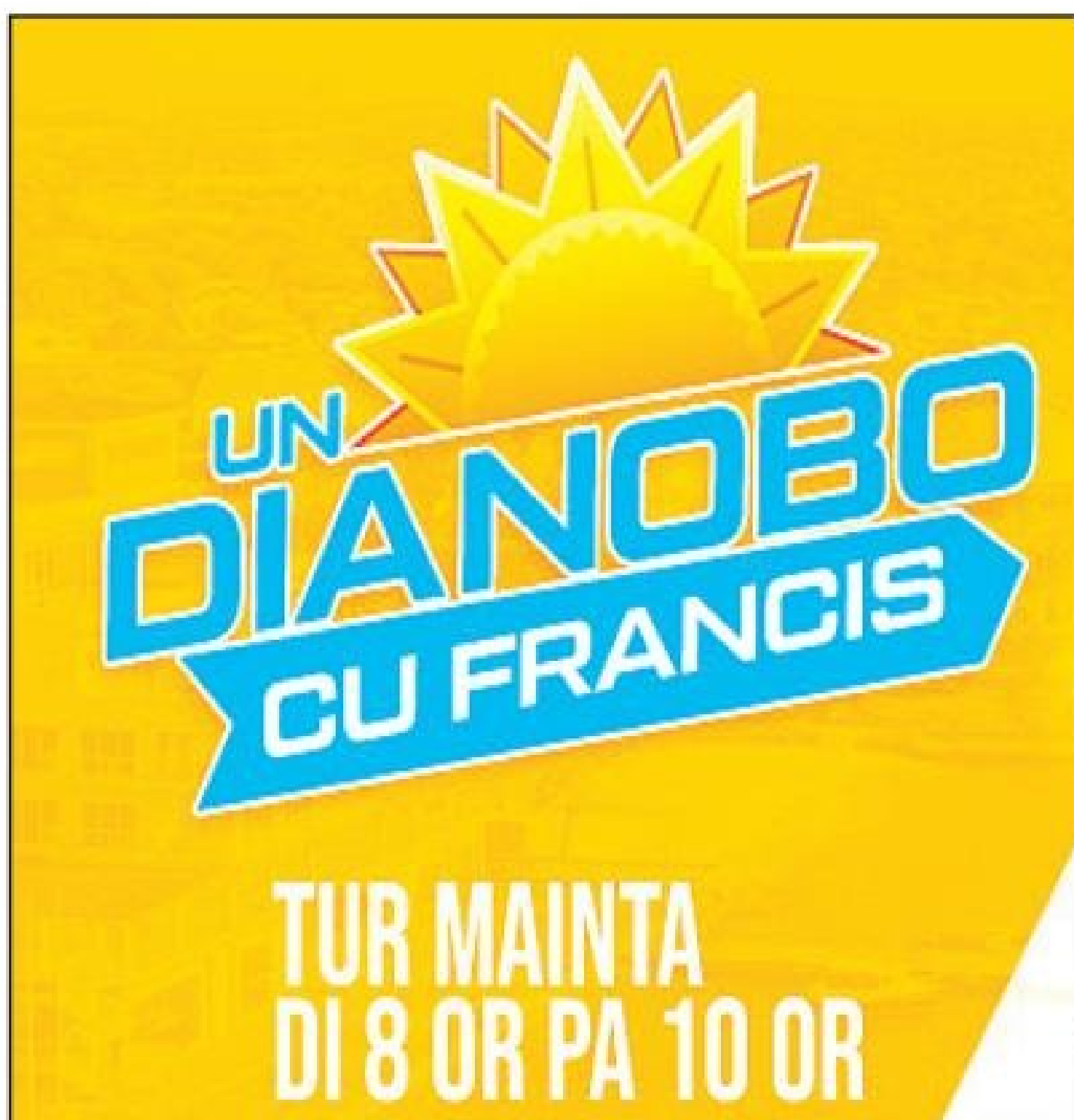
Je kan je online registreren en inschrijven vanaf 22 juni tot en met 14 juli 2020  
Je bent pas ingeschreven wanneer alle documenten zijn ingeleverd.

Informatie en instructie om je in te schrijven zijn te vinden op onze website:

[www.avondhavoaruba.com](http://www.avondhavoaruba.com).

### Let op:

1. Schoolverklaringen voor de DIMAS en SVB en andere worden vanaf 1 september 2020 afgegeven.
2. Administratiekosten en examengeld worden niet gerestitueerd.
3. Schoolgeld kan niet in termijnen worden betaald. We hebben een swipe-machine voor de maestro-kaart. Cash-geld wordt niet geaccepteerd.





## Lincoln ta sali cu full speed for di parkinglot y accidenta contra Nissan March



Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di e restaurant Quinta del Carmen, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a topa un auto Lincoln MKZ cual segun informe inoficial a sali cu full speed for di e parkinglot di Restaurant Quinta del Carmen subi e caminda "Caya Imelda Catharina Eckmeyer-Bermudez".

Pero aki net un Nissan March tabata bin di pabou y e Lincoln a yega dal den e Nissan, pone zwaai y bira e Nissan como un 90 grado. Un señora den e Nissan a resulta herida y a wordo hiba HOH cu e ambulance. Debi cu esnan den e Lincoln tabata mariniers, Marechaussee tambe a bin na e sitio.



## Ladron hopi activo na Palm Beach bisiñanan ta e unico salvacion!



Diahuebs mainta a drenta informe di un caso di kiebrotu intencion di ladroncia den un cas na Palm beach, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compornde cu un sospechoso color scur cu shirt blauw/berde cu petchi di Tat Fat a kibra glas pa drenta horta na un cas na Palm

Beach.

Ta danki na bisiñanan atento a raporta esaki mesora. Alomenos na 2 otro adres bisiñanan tabata alerto di tal forma cu e antisocialnan a nota y a core bay pabao den area banda di Palm Beach. Polis a keda busca rond pero ainda no a logra topa cun'e.





## Programa Regreso Boluntario cu segundo buelo di repatriacion asisti pa Republica Dominicana

E programa di Regreso Boluntario a conta cu un acogida grandi desde cu e la start. Mediante e programa aki nos pais a logra realisa diferente buelo di repatriacion asisti pa diferente destinacion entre otro Republica Dominicana, Hulanda, diferente partinan di Europa, Argentina y Colombia.

Dia 18 di juni a yega un buelo for di Republica Dominicana pa trece hendenan

di Aruba pega na Republica Dominicana y buska e stranheronan di dicho pais pega na Aruba, cu a inskribi nan mes pa regresa nan pais bek cu e programa di asistencia di Regreso Boluntario. Esaki ta e di dos buelo di repatriacion asisti cu a tuma lugar for di Aruba pa Republica Dominicano.

Interesadonan por sigui registra via di e formulario online, asina cu DIMAS tin informacion concreto lo sigui comunica

cu e personanan cu a registra via di nan emailadres personal.

Pa mas informacion of pa inskribi pa e programa di repatriacion asististi di Regreso Boluntario pa tur destinacion por tumacontacto cu telefon 281-1010 of bishita e website di DIMAS [www.dimasaruba.aw](http://www.dimasaruba.aw) y klik riba e tab di Vrijwillige Terugkeer / Regreso Voluntario / Voluntary Return.

## Un dama herida den accidente di trafico na Bubali



Bubali - Diahuebs anochi laat den careda di 11'or polis a wordo informa di un accidente

di trafico altura di Quinta Del Carmen, y lo tin hende herida.

Na yegada di polis y ambulance nan a topa cu un Nissan March y un Lincoln.

Den e Nissan March e dama chauffeur a resulta herida y mester a ricibi asistencia

medico, tawata tin dos dama den e March.

Loke a sosode tawata cu, e Lincoln lo a dreña e parkeer plaats di Quinta del Carmen y despues a bay pa sali bek, pero no

a mira e Nissan March. Esaki tawata motibo di e accidente.

Na e sitio Paramediconan a opta pa transporta e dama pa Hospital.

## Fruta y Berdura Fresco a yega Macuarima...

Situa na e ex- oficina di dokter Anthonny... pariba di Stadion

Ya a habri su porta e mercado di fruta y berdura fresco...

Container fresco freaco.... carga cu fruta y berdura... Prijsnan ta di Mercado Popular... Prijs di Pueblo.... Pasa wak pa bo mes... desde manyan Diahuebs Tambe tin Keeshi...keshi blanco 13,50 duro y semi duro..

Fruta y Berdura... na prijsnan di Pueblo! Tur berdura na 4 afl pa kilo Bacoba 3.25 pa kilo ..... Pampuna 2.50 pa kilo..... Patia de 8 a 10 kilos 12 florines..... Pineapple 5 afl pa unidad.... Banana big 0.80 pa unidad ..... Agucate 3 afl pa pida

Queso duro y semiduro 13.50 pa kilo .... Harina pan 3 afl pa kilo y hopi mas na hopi bon prijs

**FRUTA Y BERDURA - MACUARIMA --  
E UNICO LUGAR NA ARUBA CU BO POR  
HAYA E PRIJSNAN AKI**





# Online information events pa studiantenan cu ta bay Hulanda



**#StudiaNaHulanda**  
Online Information Events  
Webinars, Q&A, Meet & Greet  
More info: [www.ea.aw](http://www.ea.aw)



Arubahuis conhuntamente cu Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) e aña aki ta organisa diferente sesion di informacion online, special pa tur esnan cu ta preparando pa bay studia na Hulanda entrante augustus 2020. E programa lo consisti di: Webinars, Online Q&A sessions y Online Meet & Greet. Webinars

Ta organisando dos webinar unda cu lo duna tur e informacion necesari di Aruba, e uitschrijving na Aruba, e vuelonan organisa y guia y sosten di Arubahuis. Tambe lo elabora riba e situacion di COVID-19 na Hulanda. E webinars ta conta cu contribucion di Zorgverzekeringslijn, SVB Nederland, Insure To Study, Discovery Travel, KLM, Aruba Airport, Censo Aruba y AZV. E prome webinar, 1.0 "Prep-Smart", lo tuma lugar diamars dia 23 di juni, mientras cu e di dos webinar, 2.0 "Holland-Bound", lo tuma lugar diamars dia 30 di juni

proximo. Ambos lo ta di 2:00 pa 3:30 di merdia (ora di Aruba).

Participacion na e webinars ta completamente gratis. Sinembargo ta rekeri pa registra pa participa na cada webinar. Pa informacion y registracion mester acudi na website [www.ea.aw](http://www.ea.aw) y busca #StudiaNaHulanda Online Events. Online Q&A cu scol

Arubahuis lo facilita algun sesion di "Online Q&A" cu representacion di algun scol na Hulanda na unda cu lo tin oportunidad pa haci tur pregunta pa lora ta e scol y estudio. Ta trata aki di Hogeschool Rotterdam, De Haagse Hogeschool, Hogeschool van Arnhem en Nijmegen, Hogeschool van Amsterdam y Fontys Hogescholen. Participacion na e "Online Q&A's" ta completamente gratis. Sinembargo ta rekeri pa registra pa por participa. Pa informacion y registracion mester acudi na website [www.ea.aw](http://www.ea.aw) y busca #StudiaNaHulanda Online Events.

Ta importante pa remarca cu Arubahuis ta

den contacto cu diferente otro scol pa mira e posibilidad pa planea mas Q&A pa studiantenan for di Aruba. Sinembargo esaki ta depende di e disponibilidad di e scol y di e cantidad di futuro estudiante pa e scol. Pa e motibo aki Arubahuis ta conseha tur estudiante pa informa cu nan futuro scol si nan mes lo organisa algun sesion di informacion online. [WWW.EA.AW](http://WWW.EA.AW), [WWW.ARUBAHUIS.NL](http://WWW.ARUBAHUIS.NL), +297 528 3400, STADIONWEG 37, ORANJESTAD, ARUBA



**CELEBRA HUNTO CU E REY DI CAS**  
**297 KING AWG DEAL 39**  
GRAND SLAM PLATTER  
CROISSAN'WICH MEAL  
2X KIDS BREAKFAST PLUS TOYS



**Disfruta di nos destinashon nan**  
**ENTRANTE 01 DI SEPTEMBER**

✈ **MEDELLIN**  
✈ **BARRANQUILLA**

**CUMpra BO PASASHI**  
**BENTA TA DISPONIBEL CABA!**

[www.arubaairlines.com](http://www.arubaairlines.com) | FOLLOW US:  

\* TUR PASASHI cumpra entre 01 juni pa 31 Augustus, ta permiti pa hasi cambio sin cobro di penalidad ni tampoco diferencia di tarifa.



# RE-APERTURA DI CALIFORNIA LIGHTHOUSE DEN FIN DI SIMAN



Diasabra y Diadomingo awor lo bira e re-apertura di California Lighthouse. For di den luna di Maart e faro a sera su portanan. Den luna di Juni cuminsando diasabra awor e faro lo ta habri unicamente ariba diasabra y diadomingo for di 10 or di mainta pa 5 or di atardi. Den luna di July lo evalua e dianan y orario cu lo habri.

E fin di siman aki ta un bunita oportunidad pa asina bishita e monumento aki cu famia completo. Ta importante pa menciona cu e reglanan di hygienia y distanciamiento social lo ta na vigor.

Den e siman cu tabata tras di lomba a tuma lugar un limpieza amplio. Tambe a desinfecta

e parti paden den su totalidad y a instala e.o 'Hand Sanitizers', Stickers di distanciamiento social y avisonan di prevencion.

Mester menciona tambe cu California Lighthouse a logra di haya e seyo di 'Aruba Health & Happiness Code' den forma di 'Pre-Check'.



NA TUR TATA,  
DANKI PA COMPARTI  
BO SABIDURIA, TEMPO,  
CONSEHO Y MAS IMPORTANTE  
PA KERE DEN MI, PROTEHA MI  
Y DUNA MI HOPI AMOR.

*Feliz Dia di Tata*



## FRASA INTERNATIONAL TRADING DONACION NA FUNDACION PA NOS COMUNIDAD

Riba 18 di Juni, 2020 Frasa International Trading NV a hasi un donacion di parti di nos proveedor nan na Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) di varios producto manera hariña, mashed potato, pancake mix, juice, buscuchi, y sason

Esaki tabata e prome donacion y den e luna nan binidero nos lo sigi haci donacion sumando un total di AWG 30.000. E producto nan ki lo ser agrega na e 250+ pakete

di cuminda cu FPNC ta distribui diaramenete.

FRASA ta reconoce con e pandemia di COVID-19 a laga hopi famia riba nos isla den un situacion hopi vulnerable. E aña aki FRASA ta cumpli 40 aña den comercio cu varios partner internacional.

Pa es motibo nos a uni forsa cu nos partner nan Badia Spices, General Mills, Van Tol, Pladis, and Jumex pa hasi e donacion aki posibel.



## Victima di hincamento na Esso Heights tambe ta deteni



Recientemente a tuma lugar un caso di hincamento den Esso Heights y nos a compronde cu autoridadnan a adetene e victima di hincamento y esaki ta deteni for di polis nos no a haya mucho informacion di e caso aki pero nos a keda indaga den e caso y a bin logra saca afor e caso aki cu tin algun dia andando pero NO TA SER INCLUI (aparentemente CENSURA) di e detayenan di e caso aki pero ta danki na testigonan y bisinanan nos a bin haya sa con pa yega na e informacion detaya.



### INVITACION

**SINDICATO TOPA TA INVITA TUR SU MIEMBRONAN  
AMBTENAAR Y GELIJKGESTELDEN PA UN  
PRESENTACION Y INFORMACION.**

**FECHA: 25 JUNI 2020**

**ORARIO: 5.00 – 7.00 ATARDI**

**LUGAR: PIEDRA PLAT ENTERTAINMENT CENTER**

**TOPICO: ENTREGA 5%**

**NOS TA CONTA CU BOSO PRESENCIA!!!!!!!!!!!!!!**

**PIEDRA PLAT, 19 JUNI 2020**

**SrA Vilma Theijsen-Kock  
Vice President TOPA**



# Gouverneur bezoekt ouderen-woonzorglocatie H.O.P.E.

## Gobernador ta bishita cas di cuida pa nos grandinan H.O.P.E.

Riba diabierna mainta 19 di juni, Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, a haci un bishita di trabou na e luga di cuida H.O.P.E. (Helping Our Precious Elderly) na Tanki Leendert. Gobernador a combersa durante su bishita cu entre otro e director, trahadonan, como tambe e dokter di cas fiho di e fundacion H.O.P.E., unda nan a informa Gobernador con nan ta enfrenta e retonan cu e situacion di crisis ta trece cune.

E luga di cuida ta conta cu 19 habitante y nan tin un permiso oficial pa por opera un cas di cuida. Den colaboracion cu Inspectie van Volksgezondheid, H.O.P.E. a implementa varios forma di traha cu por considera como un ehempel pa e sector di cas di cuida particular. Asina nan ta traha cu un dokter di cas fiho pa tur habitante, pa promove e calidad y continuidad di cuida door di dokter di cas. Ademas nan a desaroya un protocol pa un reglamento pa bishitante, cu pa un gran parti ta basa riba e protocol nacional pa bishitante, cu ta na vigor actualmente. Tabata di sumo importancia pa e cas

di cuida pa reanuda bishita na un forma responsabel, pasobra un parti di e habitantenan tabata sufrí di e consecuencia mental, door di e prohibicion pa haya bishita di nan sernan kerí.

Ecompromiso y dedicacion di e trahadonan ta hopi grandi. Un parti di nan a keda biba na e cas di cuida voluntariamente pa asina preveni cu e personal eventualmente por contagia e habitantenan cu e virus COVID-19. E personal riba nan mes a bay den cuarentena, door di preocupacion pa nan clientenan. Gobernador a expresa su aprecio pa e dedicacion grandi di e trahadonan.

Pa medio di e combersacionnan y, si ta posibel, bishitanan di trabou, Gobernador Boekhoudt ta informa su mes tocante e consecuencianan di e brote di coronavirus y ta expresa su apoyo y aprecio pa e esfuerso di hopi persona den e lucha contra e pandemia. Ta tuma medida, den consulta cu e organisacionnan involvi, pa asina e bishitanan di trabou por tuma luga na un manera sigur.



## Esaki si ta dimas. Sindicatonan ta kere cu ta solamente nan tin derecho aki na Aruba

Esaki no por ta berdad. Ta cuero di cara mes e sindicatonan aki no tin. Miembronan di e sindicatonan Seppa/Spa/Simar/Sada, na anja 2014 boso sindicatonan a bai di acuerdo cu ex Min.Pres. sr Mike Eman pa hisa e edad di pension di viejez di 60 pa 65 anja. Y esaki a sosede sin cu nan a consulta cu bosonan. Miembronan door di e acto di traicion aki di boso respectivo sindicatonan, bosonan a wordu perhudica pa mas cu Afls. 60.000,00 pa e 60 lunanan aki. Anto awe na anja 2020, e mesun sindicatonan aki sin cuero di cara tin

e pudor di manda carta pa gobierno, exigiendo gobierno cu nan KIER pa gobierno baha es edad di pension di viejez cu ex.Min.Pres sr Mike Eman a aumenta te cu 65 anja back te na 62 anja pa solamente e ambtenaarnan. Sikiera e sindicatonan aki, por a pidi gobierno pa baha e edad di pension aki pa henter Aruba. Cu esaki nan a demonstra cu nan ta sumamente egoista y ta kere cu ta nan solamente tin derecho aki na Aruba. Wel wel wel. Esaki ta demonstra cu nan ta sumamente preocupa. Nan no sa cual issue mas pa bini cune. Nan unico meta ta pa

trece discordia y chaos aki na Aruba.

Cueste loke cueste nan kier baha gobierno. Esaki ta bisto. Comishon Salba Aruba ta spera cu Min.Pres. sra Evelyn Wever-Croes no doblega pa e sindicatonan aki y bai di acuerdo cu nan exigencia. Bayendo acuerdo cu nan exigencia, esaki lo bai ta funesto pa gobierno. Be sure of this.

Comishon Salba Aruba  
Lucio E. Thijzen, Ppresidente



# Fundacion Lanta Papiamento: “Bon enseñansa ta den man di nos tur!”

Via media social Fundacion Lanta Papiamento a tuma nota di preocupacion relaciona cu introduccion di Scol Arubano Multilingual cu Papiamento como idioma di instruccion y preocupacion pa falta di acercamento holistico den enseñansa.

E berdad ta cu nos sistema actual di enseñansa na Aruba NO a yega ainda na tin un acercamento holistico, cuminsando na idioma di instruccion cu no ta Papiamento, idioma materno di gran mayoria di mucha na Aruba y pa e otrota e di dos idioma. Tampoco no tin efectividad den tur aspecto importante pa bienestar di alumno y maestro cu ta salvaguardia efectividad di enseñansa. Ademá nos maestronan falta pa haya sosten y guia pa adkiri e competencianan importante di e siglo aki pa por traha na un manera efectivo den e era aki. Pues un cos ta sigur: no ta un factor so ta conta pa logra enseñansa efectivo cu acercamento holistico.

Recientemente minister di enseñansa a declara cu 87% di e placa presupuesta pa enseñansa ta bay na paga salario; un suma grandi ta bay na pago di personal no directamente envolvi cu enseñansa. Poco ta resta pa innovacion di enseñansa na Aruba (mundialmente 75% ta bay na salario). Siendo parti importante di innovacion di enseñansa primario Proyecto Scol Multilingual, cu tawata e proyecto piloto pa enseñansa multilingual den scol primario, mester a draai cu e placa disponibel.

Ta mas cu logico cu pa cualkier innovacion maestro, futuro maestro y profesional envolvi cu innovacion y maneho di enseñansa, tur mester haya informacion y formacion necesario pa por ta parti di e innovacion cu ta implementa. Y naturalmente tur innovacion tin su gastonan na material esencial.

For di añanan 80 ta papia di enseñansa holistico. Sigur antes PRIPEB y awendia SAM (Scol Arubano Multilingual) a y ta propaga factornan manera estructura di cuido na scol, forma didactico activo, acercamento pedagogico constructivista, curiculo relevante, etc. como parti di innovacion di enseñansa primario, partinan imposibel pa neglisha. Enseñansa na Papiamento tambe logicamente por y mester ta holistico. Siendo idioma materno di gran mayoria di alumno, les y comunicacion na Papiamento ta mishi cu tur parti di e alumno su ser, tanto e parti di siñamento como e parti di desaroyo social emocional. Claro cu no ta idioma so ta conta, pero idioma sigur tin un papel hopi importante den e mucha su bida na scol y den bida. Tur investigacion científico ta muestra cu un mucha tin beneficio enorme na siña den su idioma materno. Anto nos maestronan y profesionalnan di mes mester haya bon preparacion pa ehecuta esaki.

Investigacion haci na Aruba mes entre estudiante a demostra cu e alumnonan pa gran mayoria ta prefera instruccion na

Papiamento. Enseñansa multilingual ta duna nan e chens di siña y comprende y sinti comodo pa expresa nan mes for di dia cu nan dreठा scol. Banda di esey for di principio nan ta cuminsa familiarisa cu e tres idiomaan Hulandes, Ingles y Spaño pa despues siña e idiomaan ey na forma mas estructura. E sistema multilingual bon ehecuta ta crea alumno feliz y spiertu! Y nan mes kier esey. Pakico laga e escogencia di idioma di instruccion den man di directiva di scol? Pais Aruba, sosteni pa linguista y especialista di enseñansa bon prepara, portin su maneho, mayor por tin otro escogencia, pero un directiva di scol no ta ni mayor (a menos di nan propio yiu) ni linguista.

Inversion den edificio y mantencion di scol ta algo cu sistematicamente no a funciona pa hopi aña. E tin di haber un sistema di subsidio anticua, falta di control pa garantisa responsabilisacion, bon uzo di fondo publico te na falta di control di renobacion di scol pa nan por dura hopi aña. Si tira un bista riba scol cu a caba di haya renobacion por observa tur e skernan cu t'ey bek mescos of pio cu con nan tabata. Sigur pais Aruba mester di un bon solucion pa e parti aki cu ta afecta enseñansa.

Laga nos permiti y respeta cada profesional cu ta haci lo miho di nan parti pa yuda Aruba haya un enseñansa efectivo, adecuado, comprendibel pa tur, cu tur cuido y sosten necesario pa bienestar di nos muchanan, nos hobennan.

## Na Santa Cruz polis a detene un dama cu tabata tin ordo di su buskeda y detencion

Diahuebs anochi polisnan atento di distrito 4 (Santa Cruz) a presenta na un adres di cas na Santa Cruz enconexcion cu detencion di un dama sospechoso cual ta ser busca pa justicia. Na nan yegada na e adres mesora nan a topa e dama y a bise su derechonan y a detene pa asina e bay responde pa su violacionnan judicial y su envolvimiento den esakinan.

E vehiculo di transporte di detenidonan a presenta y nan a hib'e warda di polis.





## Rodgers Beach y su Pier

# San Nicolas Business Association ta desea di manda un palabra grandi di sosten pa action tuma pa Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber



Den momentonan dificil di crisis y tempestad cu nos como pais ta pasando aden, nos a yega e fase caminda nos lo trata di jump start nos economia. Pa nos logra un efecto desea, nos lo tin cu ofrece e producto Aruba mehora. Un compromiso cu tabata tin cu San Nicolas y P'Arriba di Brug tabata, ta cu esaki lo ricibi su fare share.

Parti di e fare share y compromiso tabata y ta ainda mehoracion di e area di Baby Beach y Rodgers Beach. Na Rodgers Beach

lo a renoba/reestablece e pier mayor, esaki ta ensera un proyecto di un pier di 29 meter un Plataforma na banda.

Contento nos ta cu lo hasi uso di e pilarnan ja existente y dimes esaki lo mehora e bista cu lo nifica cu lo elimina e bista di un ruina. Nos di SNBA ta kere cu hopi di e pueblo di P'Arriba lo ta contento cu e initiative den e momentonan dificil cu nos ta pasando aden. E dubbel effect ta, cu lo tin actividad tumando lugar y dentro di un period di 6



siman lo tin un product mehora.

Mirando e momentonan dificil cu nos ta aden y esun nos dilanti, e mehoracion lo ta uno grandi pa e momento cu nos lo ta turista den nos propio pais. Rodgers Beach y su pier tabata un atracion grandi pa e hubentud di San Nicolas den tur momento. Pabien Minister Dangui Oduber y pabien Aruba, special e comunidad di San Nicolas y P'Arriba di Brug

## Pick-up Chevrolet preto a hit and run riba un chihuahua riba caminda smal na Zumbo



Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente hit and run na Zumbo, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde

cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Chevrolet preto double cab a core duro trapa riba un chihuahua y mata esaki, e chauffeur ni sikiera a stop y a sigui core bay. Logicamente e resultado tabata



fatal pa e chihuahua. Polis a keda di bay atende cu e chauffeur di e accidente aki.

Spera cu e meld su mes na warda prome cu nan bay buske y detene pa a hit and run.



## Na Washington un dama di edad no por a cana bay shop debi na cacho brabo!



Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin un dama cu no por a sigui cana debi na 2 cacho los riba caya ta purba atak'e, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na caminda pa e sitio un

di nos colaboradornan tabata cerca y a nota cu e cachonan aki ta pafu di nan cura destina y ta pone pa e dama net un rato despues patruya a yega y a atende cu esnan responsabel na e cas unda cu e cacho mester ta den e cura.



## Polis a bay cas di adictonan, unda un homber lo tawata menasa otro hende cu cuchiu



Shiribana - Diabierna mainta algo pasa di 10'or polis a wordo pidi na e conocido cas di adictonan na Shiribana.

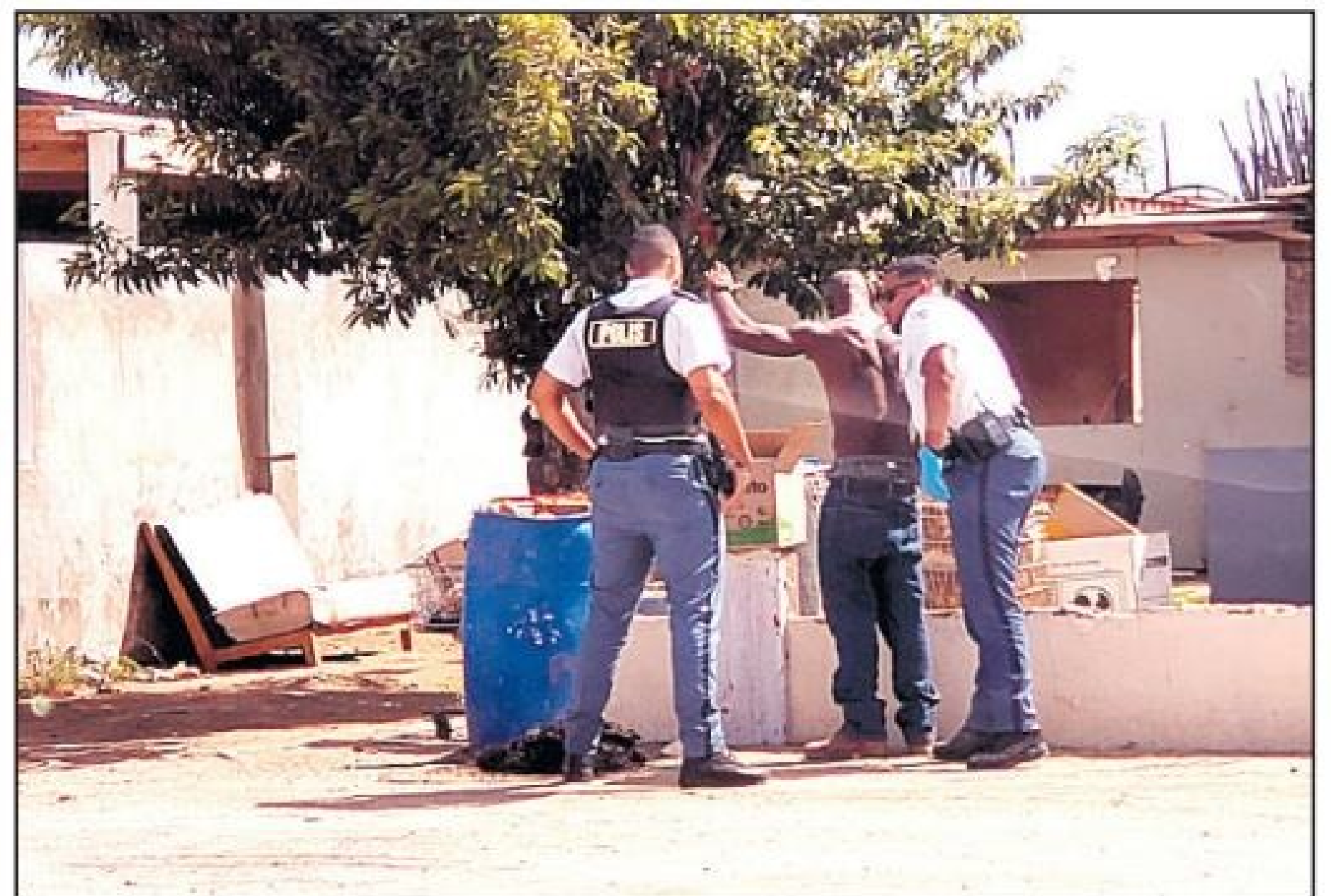
Eynan lo tawata tin un persona cu machete/cuchui ta zwaai rond.

Segun informacion un homber lo ta cana

rond zwaai y tambe menasa hende cu machete o cuchiu.

Na yegada polisnan lo a mira posiblemente e persona cu tawata cu algo den su man pafu di Shiribana 9B.

Agentenan a acerca su persona y a papia cu



ne. Nan a fouiller e cabayero pero no a haya arma ariba dje.

E cabayero a sinta y tawata splica e agentenan un ke otro y na final nan a pidi'e pa mira papelnan di un Toyota Tercel para den cura di e cas.



## Booshi Wever:

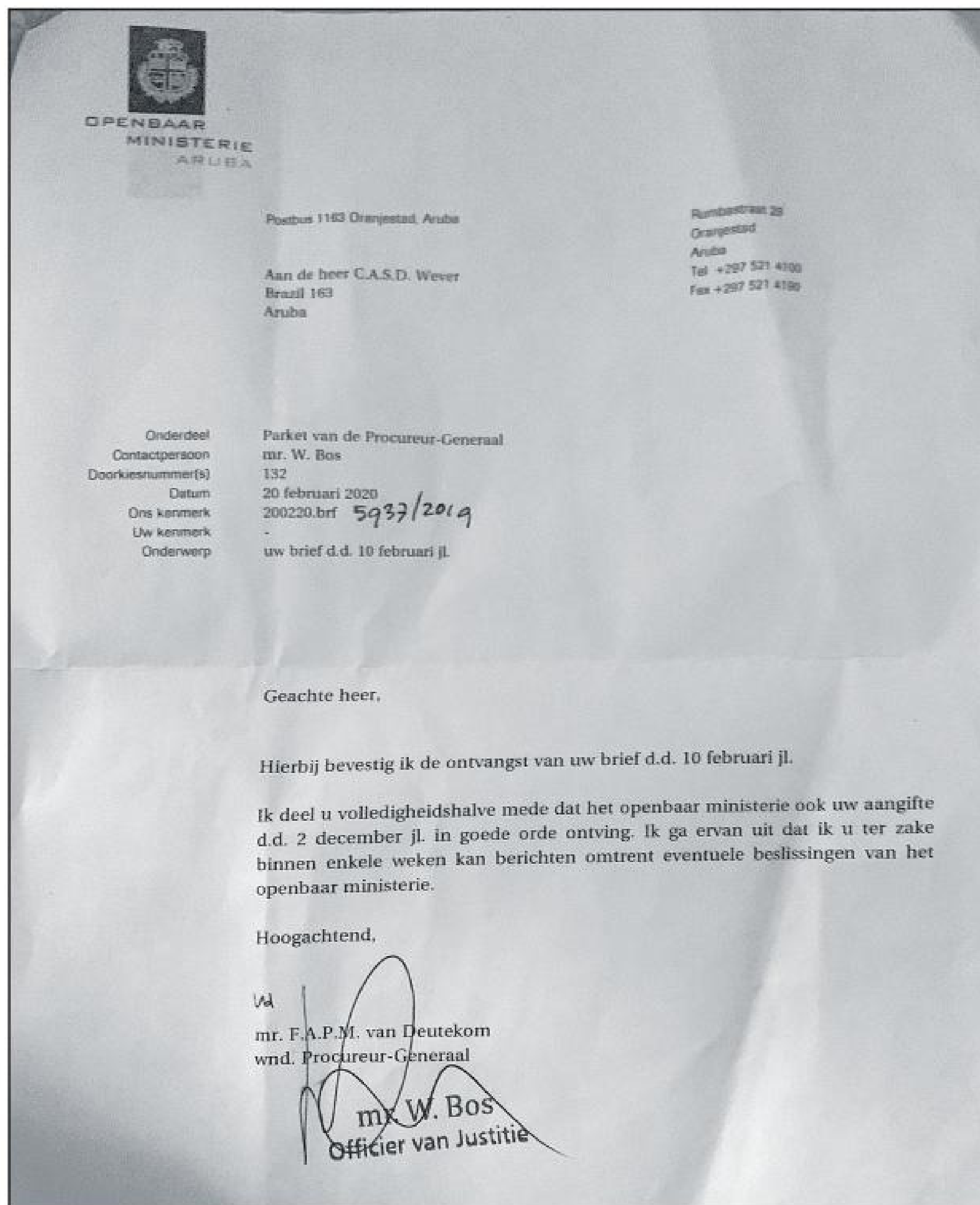
# MEP Y RED TA EHECUTA OMERTA, ESTA TA MANTENE UN SILENCIO HERMETICO PA E CORUPCION COMETI NA SERLIMAR!



Despues di basta luna cu mi a haci un denuncia na Minister Publico contra ex minister Otmar Oduber, e siman aki mi a ricibi un carta di Ministerio Publico, porcierto riba mi rappel di dia 10 di februari 2020, cu nan tin atencion pa e denuncia haci y cu nan lo notifica mi di desaroyonan den esaki.

Dia 2 di december 2019 mi a haci un denuncia di corrupcion den e proyecto di incinerator chikito contra ex-minister O. Oduber. E ex-minister a nenga di duna e documentonan na prome instante, apesar cu e LOB ta duna cada ciudadano e derecho aki. UPP mester a acudi cerca LAR cu un caso y en total a tarda mas di 6 luna pa UPP por a haya e documentonan. Na momento di a studia e documentonan ya caba por a conclui cu tabata tin hopi cos cu a bay deliberadamente robes(sjoemel), pa asina por a privilegia sponsor di partido POR y na mes momento perhudicando nos pueblo cu otro proyecto miyonario. Pa colmo un incinerator cu ainda no ta den funcion.

E reaccion di Ministerio Publico a tarda, pero mi tin comprension pa e situacion di ultimo lunanan, esta di COVID-19, pero tambe e hecho cu Ministerio Publico falta di hende pa haci mas investigacion. Mi ta spera cu pronto lo mi por wordo informa cu tin un investigacion lo ta tumando lugar ya cu e carta mes ta data di 20 februari 2020. Ban spera cu pronto tin accion di parti di Ministerio Publico, pasobra ya nos por a tende cu lo tin documentonan cu a disperse for di Serlimar cu ayudo di cierto trahadornan liga na ex-minister Oduber of cierto miembronan di RvT di Serlimar, pa asina evita cu ta trata na encrimina e ex-minister, e ex-director di Serlimar y alabes e miembronan di RvT. Por cierto awor nos por mira cu e Raad van Toezicht di Serlimar diripiente kier haci manera nunca nan no a kibra ningun copi y remarcabel ta cu hasta parce di tin e intencion di "dwaarsboom" e minister actual. Por ta cu asina lo kier evita pa mas cos sali na claridad di tur e corrupcion na



Serlimar y scapa peyeho di tanto ex-minister y ex-director y nan mes!!

No mester ta un sorpresa cu esnan involvi den e maneho corrupto di Serlimar ta haci todo por todo pa e berdad no sali na cla. Loke ta hopi remarcabel sinembargo ta e rol un biaha mas cu Parlamento y Gobierno den su totalidad ta hunga den e tragicomedia aki. Nan a parce di a guli nan lenga y ta ehecuta un palabracion hopi usa den e mundo mafioso cu ta OMERTA! Ni un solo grito pa un reunion publico pa discuti e berdad y realidadnan penoso cu ta saliendo di

e situacion na Serlimar. No ta manera Premier a declara cu e caso di minister Marisol Lopez-Tromp ta un caso di partido POR. Alcontrario ta trata aki di un caso di falta di ehecuta un gobernacion drechi na unda cu no tin lugar pa manipulacion y corrupcion. E OMERTA pues no ta pa proteha e ex-mandatario so, pero henter e ministerraad y parlamentarionan di e coalicion cu a permiti e bagamunderia tuma lugar y awor mester keda "muisstil". Ki berguensa!!

UPP ta spera cu minister Lopez-Tromp laga

haci un investigacion forensico door un instancia imparcial y tambe laga Algemene Rekenkamer haci un investigacion mas profundo di Serlimar pa mira con a "wheel & deal" cu fondonan publico. Y pone cada un di esnan cu sea a comete of a permiti pa hopi fechoria tuma lugar na Serlimar responsabel! Ta un crimen contra e trahadornan y nos pueblo ta loke a ser cometi y mester aplica un otro ley di e mafiosonan: "NO MERCY & NO FEAR"!!

Partido UPP  
Booshi Wever



# Aruba ta wordo estrena un bez mas por medio su Talentonan Local

Un equipo di production na nivel profesional reconoci na Aruba a bini hunto pa asina realisa un videoclip cu a wordo composita por medio di Rasta Freddy Richardson. Acompaña hunto cune cu exitonan den Caribe y exterior ta Artista Awaras y Artista International for di Congo Africa - Lumino.

E cancion aki a ricibi un atencion asina grandi cu Record Label International Art Sound di Hulanda y Clique Music a dicidi cu sigur esaki ta un hit cu nan no por keda sin distribui na mundo henter. 18 di Juni henter Team di Produccion a comemora un evento Priva na Local Store pa cual conhuntamente cu invitadonan special a presencia pa prome biaha e videoclip 'Chula' como un gradicimento na cada un persona cu a forma parti di e tremendo produccion aki.

E Videoclip 'Chula' sigur lo bira un sencacion cu ta trese ritmo na curason den e temponan aki cu nos tur ta conbibi cune pa ta uno positivo y cu sin duda lo trese orguyo pa henter nos comunidad, nos bunita dushi Aruba cu semper ta keda cu speransa y fuerte den e temponan dificil.

E cancion Chula ta wordo oficialmente lansa 19 di Juni 2020 na Youtube, Spotify, Deezer, Apple Music, tik tok y tur otro plataforma Musical.

Danki ta bai na Local Store, Reclight Productions, Elite Productions y Thiel Productions cu por a tambe hasi e produccion aki uno real.





# HENDE FADA CU BISIÑA TA YENA SU CURA CU SUSHI A YAMA POLIS PA HALA SU ATENCION!



Diahuebs merdia a a dren-  
ta informe di un caso di  
problema entre bisiña pa  
motibo di benta sushi di-

lanti y den cas di bisiña na  
Caya G.F. "Betico" Croes,  
mesora a dirigi un patruya  
na e sitio. Na yegada di e

patruya a bin compronde  
cu un persona ta hisa ben-  
ta sushi dilanti cas di su  
bisiña y esaki na multiple  
ocasion y e bisiña a fada di

e abuso aki y a yama po-  
lis. Polis a bay na e sitio y a  
papia cu e bisiña kende ta  
esun cu ta hisa buta benta  
tur su sushedadnan di-

lanti cas di e bisiña. Polis  
a papia severamente cun'e  
y a advirtie di e conse-  
cuencianan y pa e stop cu  
e abusonnan aki.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E

## Aruba

AIRLINES

...Semper na bo ordo!

DISFRUTA DI NOS DESTINASHON NAN

# 01

ENTRANTE  
DI SEPTEMBER

→ **MEDELLIN**

→ **BARRANQUILLA**

CUMpra BO  
PASASHI

BENTA TA DISPONIBEL  
CABA!

[www.arubaairlines.com](http://www.arubaairlines.com) | FOLLOW US:

[ TUR PASASHI CUMpra ENTRE 01 JUNI PA 31 AUGUSTUS, TA PERMITI PA HASI CAMBIO SIN COBRO DI PENALIDAD NI TAMPOCO DIFERENCIA DI TARIFA ]



# NBA LO UZA DISPOSITIVONAN TECNOLÓGICO Y INTELIGENCIA ARTIFICIAL PA MANTENE E HUNGADONAN LIBER DI COVID-19 DEN E REINICIO DI E TEMPORADA

A medida cu NBA ta prepara pa reinicia e temporada na final di juli den e completo deportivo di Disney World na Orlando (Florida), e liga di basketball Norteamericano a pone na disposicion un serie di dispositivo tecnologico y medidanan di siguridad tanto pa e hungadonan como pa e personal cu e fin di controla y reduci e riesgo di un brote di Covid-19, CNBC ta informa.

Na final di e luna aki, 22 di e 30 ekiponan di NBA lo cuminsa yega Florida pa cuminsa nan preparacion previo na e partidonan cu ta resta di e fase clasificatorio y posteriormente duna paso na e "playoff-nan."

E hungadonan cu dicidi di participa (no ta obliga pa biahá pa Orlando y no lo wordo sanciona) den loke ta resta di e temporada bao di e formato nobo lo ta mara na pruebanan medico exhaustivo, cuarentena di nan famia y reglanan estricto relaciona cu e comportamiento social.

Renchi Inteligente Oura  
Di acuerdo cu un nota sanitario y di siguridad di NBA, obten pa CNBC, durante e estadia na Disney World, e deportistanan mester uza un smartring di titanium, desaroya conhuntamente pa e compania Oura Health y e Instituto Rockefeller di Neurociencia di e Universidad di West Virginia, cu ta midi e temperatura corporal, frecuencia respiratorio y cardiaco.



Su desaroyadornan ta afirma cu e por pronostica e aparicion di e sintomanan di covid-19 cu te cu tres dia di anticipacion y un precision di mas di 90%.

E Universidad di Michigan ta analisa e datonan recompila pa e dispositivo y realisa un evaluacion general di e estado d salud di e usuarionan.

NBA ta señala cu e hungadonan ta accede nanan solamente den e caso cu e datonan indica cu e deportista tin un mayor riesgo di contrae e enfermedad of ya ta muestra señalnan di coronavirus.

## Armband "MagicBand"

Ademas, e hungadonan mester uza den tur momento un armband denominada "Disney MagicBand", cu excepcion durante e entrenamiento y partidonan. E armband lo actua como un yabi di camber d ihotel y lo permiti e hungadonan registra den e puntonan di control di siguridad y di pruebanan di deteccion di Covid-19.

E MagicBands tambe por yuda NBA cu e rastreo di contactonan (contact tracing) pa cual ta studia e forma di uza nan pa determina si un deportista diagnostica cu coronavirus a drenta den contacto cu otro hungado.

Disney World lo prohibi e acceso na e datonan sanitario di e deportistanan, pero lo alerta riba su estado di salud cu e fin di cumpli cu e protocolnan.

## Otro dispositivonan medico

Tur e hungadonan tambe lo ricibi un oximetro di pulso y un termometro individual pa midi e nivelnan di saturacion di oxigeno den sanger y registra e temperatura corporal, respectivamente.

Ademas, lo studia e implementacion di un alarma portatil cu ta notifica e deportistanan y e person-



al pa mantene distanciamiento social.

E dudanan  
Cu tanto dato recompila, hopi di e basketbolistanan ta reconoce e desafionan cu esaki ta implica, aunke e plan ya a wordo apro-

bapa e Asociacion di Hungadonan di NBA, CNBC ta reporta.

E liga ta segura cu e informacion obteni lo wordo elimina dentro di cuater siman posterior na e final di temporada 2019-2020. No lo permiti un exclu-

sion boluntario di parti di e deportistanan y na esun cu nenga di somete na un monitoreo diario di salud ta prohibi na participa den actividadnan grupal y/of lo wordo expulsa di e compleho deportivo di forma permanente.



**WARAPA**  
FOOD • DRINKS • CROPS

WARAPA GARDEN SERVICE

*Special*

NOS TA TIRA SUSHI DI CURA AFO

*awg 40,-*

YAMA PA UN OFERTA GRATIS  
# 7460815



# PAPA FRANCISCO TA APROBA E BEATIFICACION DI E VENEZOLANO JOSE GREGORIO HERNANDEZ, "E DOKTER DI E POBERNAN"

Papa Francisco a aproba diabierna e beatificacion di e Venezolano Jose Gregorio Hernandez Cisneros, conoci como "e dokter di e povernan."

Vatican News ta indica cu e sumo pontifice a autorisa e decretonan promulga pa e Congregacion pa Causa di Santonan, pa e dal un paso pa e beatificacion di e Venezolano "laico" aki y otro dos: e Fray Argentino Mamerto Esqulu y e sacerdote Francisco Maria de la Cruz.

E tres hombernan aki a biba den siglo XIX, ta conoce nan "un milager atribui na nan intercesion", e raport ta bisa.

Hernandez a nace dia 26 di october di 1864 den e localidad di Isnotu, den e estado Venezolano di Trujillo.

E tabata e prome di seis ruman. El a studia medicina den e Universidad Central di Venezuela (UCV), na Caracas y a amplia su profesionalisacion na Paris, Berlin, Madrid y New York.

E ta wordo reconoci pa ta e prome den introduci e microscopio na Venezuela y funda e catedra di bacteriologia den e pais y na America, en general siendo profesor di UCV.

"P'e, medicina tabata un mision, vooral pa esnan mas den necesita. Hopi biaha e tabata cumpra remedi pa su pashentnany na luga di pidi placa pa su consulta, e tabata duna esaki," e descripcion di Vatican News tabata bisa; p'esey el aw ordo apoda como "e dokter di povernan."

Tambe e tabata tin un fuerte vocacion religioso y tabata kier a bira un monhe, pero no a obtene resultado.

Buscando e proposito trunca ey, e tabata tin den e comunidad di Certosa di Farneta, den e provincia di Lucca y den e Colegio Pio Latinoamericano na Roma.

Finalmente el a converti

den Terciario Franciscano. Dia 29 di jun, 1919, Hernandez a wordo gedal pa un auto na Caracas. El a wordo hiba na e hospital, unda el a fayece.

Cua tabata e milager atribui na Hernandez?

Dia 9 di januari 2020, e Comision di Mediconan di e Congregacion pa e Causa di Santonan di Vaticano, a aproba e presunto mlager cu ta wordo atribui na e intercesion di Hernandez. E acto a wordo ratifica pa e Comision Teologico di e mesun institucion dia 27 di april ultimo.

E milager ta e sanacion di e adolescente Yaxuri Solorzano Ortega, cu a sosode tres aña pasa.

Na 2017 tempo e tabata tin 13 aña, el a wordo impacta pa un bala den e cerebro, despues cu algun ladron a tira pa horta e bicicleta di su tata; esey a genera e perdida di e masa encefalico y e dokternan a sigura cu e no lo a bay sobrevivi, sin embargo, su mayornan a resa na Hernandez y e chikito a sali for di e hospital den un perfecto estado di salud.

Den un conferencia di prensa, e cardinal Venezolano Baltazar Porras a celebra e noticia y a informa cu ta calcula cu e di dos siman di october lo tuma luga e exhumacion di e restonan di Hernandez, cu ta reposa den e iglesia di La Candelaria na Caracas, como parti di e proceso previo na beatificacion.

Porras am enciona cu ta spera cu e beatificacion tuma luga den e prome trimestre di 2021. Aunke e milager aproba na Jose Gregorio Hernandez ta data di 2017, su postulacion na beato ta data di 1949, ora cu e tempo ey monseigneur Lucas Guillermo Castillo a cuminsa cu e proceso ante Vaticano.

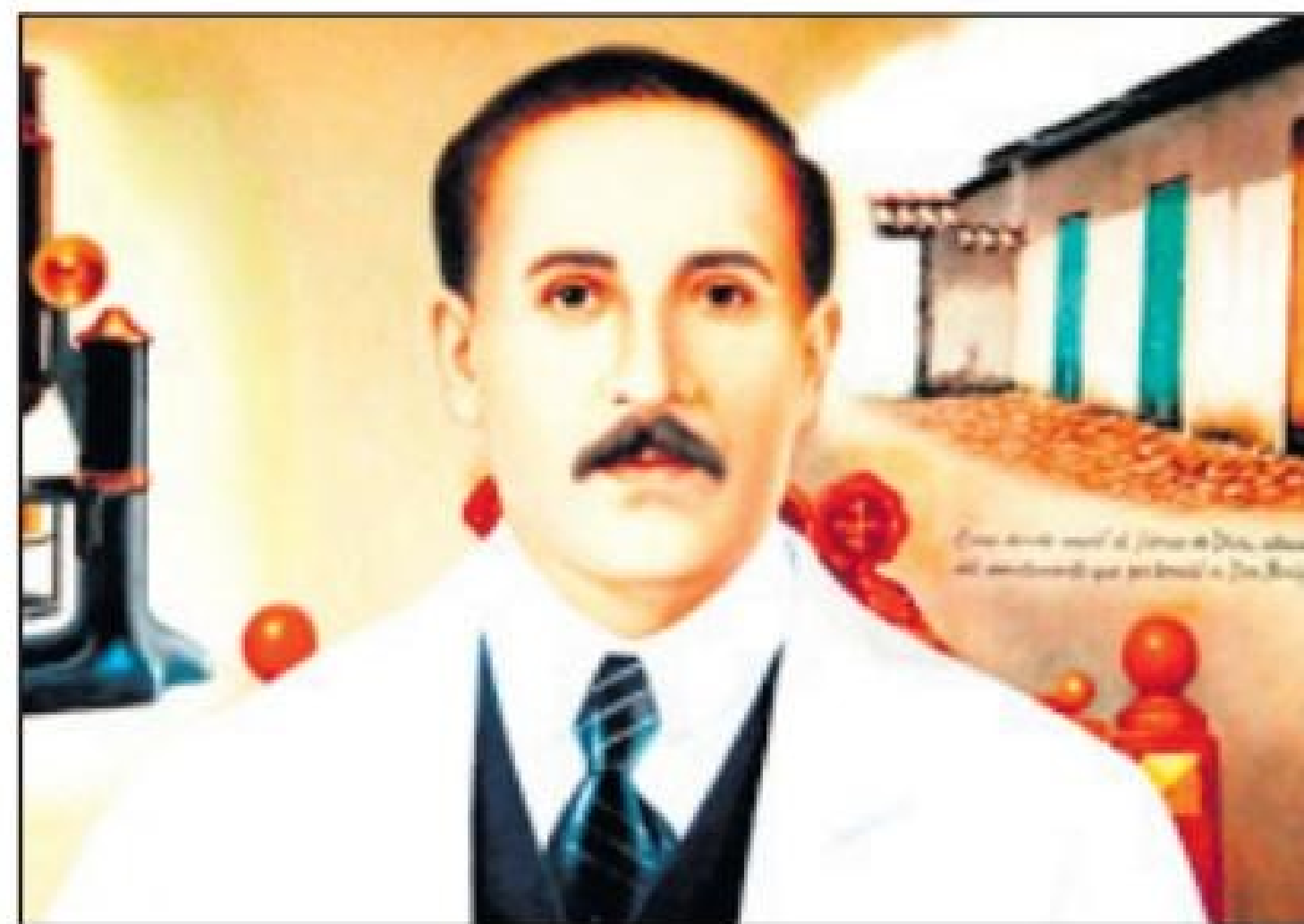
Dia 16 di janair di 1986, el a wordo declara Venerabel, pa Papa Juan Pablo II.

"Mi ta resa na dje cu hopi fe"

"Jose Gregorio ta nos santo, e ta santo di e pueblo, e ta haciendo milager," e presidente Venezolano, Nicolas Maduro a bisa diahuebs den un intervencion publico, ora cu ya a spera e anuncio oficial di Vaticano.

Den su declaracion, el a añadi: "Mi ta resa na dje cu hopi fe y mi ta eleva oracionnan na Jose Gregorio Hernandez pa salud di nos pueblo."

Hernandez ta converti den e di cuater Venezolano den wordo beatifica y e prome di e pais di caracter laico. Prome cu esey, a wordo declara beato tres religioso: Mama Maria di San Jose, na 1995; Mama Cande-



laria di San Jose na 2008; y Mama Carmen Rendiles na 2018.

Venezuela ta celebra Na Caracas, algun Venezolano a acerca Iglesia de La Candelaria, unda cu e restonan di e Hernandez ta reposta, y den cual a wor-

do despliega un gran poster cu su imagen. Otronan, a manifesta nan alegria pa e decision di Vaticano atraves di rednan social, unda hasta nan a haci peticionnan pa e beato nobo intercede pa e frena e pandemia di coronavirus.

**SKINA CRIYO**

CATERING AND DELIVERY SERVICE

**594 8921**

**HORARIO**

**SKINA CRIYO SNACK TRUCK NA PONTON 119-E**

**HACI BO PEDIDO PROMER CU 9:00 am.**

**NOS TA ENTREGA ENTRE**

**11:00 am - 1:00 pm.**

(HAZ TU PEDIDO HASTA LAS 9:00 am. SE ENTREGA PEDIDOS A DOMICILIO ENTRE LAS 11:00 am. - 1:00 pm)

**I HACI BO PEDIDO NA TEMPO !**

**MENU DIALUNA JUNI 15**

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- MIX BAMI GORENG (PASTA MIXTA POLLO Y CERDO)

ACOMPANANTE, BATATA, PAN, SALADA Y CONSOME DE GALIÑA.

- RABO DI BACA SToba (RABO DE VACA GUISADO)

ACOMPANANTE, BATATA HASA, SALADA, AGUAPANELA OF REFresco.

**MENU DIAMARS JUNI 16**

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- HIGRA DEN SAUS DI CIBOJO (HIGADO ENCEBOLLADO)

- PORK CUTLET (CHULETADA CERDO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, SOPI DI BOONCHI, BATATA HASA, SALADA, AGUAPANELA OF REFresco

**MENU DIARANZON JUNI 17**

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- BACALAO

- CARNI SToba (CARNE GUISADO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, AREPA, BANANA HASA, SALADA SOPI DI BERDURA, AGUAPANELA OF REFresco.

**MENU DIAHUEBS JUNI 18**

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- CHIKEN CUTLET (CHULETA DE POLLO)

- ROAST PORK (CERDO HORNEADO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO OF AROZ MORO, CONSOME DI GALIÑA, BATATA MACHICA, SALADA Y AGUAPANELA.

**MENU DIABIERNE JUNI 19**

**ALMUERZO COMPLETO. Afl. 13.50**

- CARNI MECHA (CARNE DESMECHADA)

- PISCA FRESCO MOCHI OF HENTER (PESCADO FRESCO RUEDA O ENTERO)

CUMINDA TA WORDO COMPANJA CU AROZ BLANCO, BATATA HASA, SALADA, SOPI DI BONCHI PRETO "CARAOTAS NEGRAS" Y AGUAPANELA.

**MENU ESPECIAL DIASABRA JUNI 20**

**Afl. 15.00**

- SMOKED RIBS Y GALIÑA (COSTILLA Y POLLO AHUMADO)

ACOMPANANTE, AROZ BLANCO OF MORO, AREPA, MAISHI, BANANA HASA Y SALADA.

- SANGOCHO DI RABO DI BACA (SANGOCHO DE RABO DE VACA 32oz)

ACOMPANANTE, AROZ OF FUCHI, AREPA, BANANA HASA.

- CABRITO SToba (CABRITO GUISADO. AROZ BLANCO OF AROZ MORO OF BANANA HASA, AREPA, ENSALADA Y AGUAPANELA)

**#QuédateEnCasa**



## Poesia/Reflexion special pa Dia Di Tata 21 di Juni 2020.

E Tata su carson ta e bala di Bomba  
60 aña pasa ...Un famia humilde den Cunucu...  
Den sabana 5 yui homber a caba chapi den cu-  
nucu...  
A dicidi di bai disfruta di e atardi bunita cu casi  
bahada di solo...  
Di un wega di bala..cu su nomber tabata...Bomba..  
Nan bista a cay riba e carson di nan Tata...cu ta-  
bata golga na cabuya...  
Nan a pasa man pa e carson y a cortele na pida y a  
keda cu un pia di e carson...esey nan a yena e bala  
cu ne...E Tata a sali bai dal un buelta riba  
su burico...y bai dal un paar di betro cu su comper-  
nan...yegando cas...  
Bon betra...ora a drenta e cura di trankera di  
cadushi...a ripara cu su carson ...no tey na e  
cabuya...net un di e mucha-nan a hit un bala fuerte  
y e bala a cay dilanti di e Tata...e pia di carson a  
sali ...Caraho...Mi carson!  
Pa ora ...ela pasa man pa e carbachi/Esey sweep  
traha di cuero di cabrito!  
E mucha-nan a core limpi bai sconde den e man-  
gashina yena cu maishi...!  
E Tata bon betra y cansa..a bai drumi y warda y a  
pega soño...!  
Pa su mañan manita tempran yen di miede...nan a  
pidi e Tata despena...!  
Ja...E Tata a despena nan. Pero si nan a hanya un  
scual y wega di Bomba a caba...Te ora cos a drecha  
pa nan y nan Tata a cumpra un bala pa su juinan.  
Esaki ta un Tata, cu a despena su juinan y a sa cu  
mucha tin cu hunga...Un Bon Tata di un curazon  
humilde ...cu Amor pa su juinan y a sa di coregi su  
juinan den Amor. Mi ta desea tur Tata cu ta biba  
riba e dushi baranca Aruba, un Dushi Dia di Tata,  
y tur bunita Bendicion. Amen.

Skirbi pa Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sa-  
sha Koolman-P.



## ROMARIO TA CONTA KENDE TA E MIHO DELANTERO, PAKICO E FUTBOL DI WENDIA TA "LAAF" Y DICON EL A SALI DI FC BARCELONA



E exdelantero Brasileño Romario a tuma  
un respiro di su ocupacionnan como se-  
nador di Rio de Janeiro y a duna un en-  
trevista na Globoesporte, unda el a laga  
algun declaracion sorprendente.

"El Chapulin", un di goleador nan mas  
recorda pa su aventuranan paden como  
pafo di veld, a papia di tur cos.

Riba su salida di FC Barcelona, pa bay  
hunga na Flamengo: "Mi no ta arepentí ni  
un poco, mi lo bolbe haci'e.

Mi tabata den Barcelona durante un aña  
y mey, pero ya mi tabata na Hulanda du-  
rante cinco aña y mey.

Shete aña en total na Europa. Despues  
di Copa di Mundo, ora cu mi a bin cele-  
bra na Rio, mi a ripara cu tabata ora pa  
hunga aki na Brasil, tambe pa ta cerca di  
mi yiunan, mi mayornan, mi amigonan y  
principalmente cerca di beach."

Si ta bon, su cantidat den e ekipo "blaugra-  
na" taata excelente cu 39 gol marca den  
65 partido y un Liga de España gana, tras  
di a gana e Mundial di 1994 na Merca, Ro-  
mario a dicidi pa ta bon cun'e mes, tabata  
lo mas importante: "Mi a dicidi simple-  
mente cu mi felicidad tabata bal mas na  
em omento ey cu e tema financiero y mi  
ta kere cu mino a kiboca."

E miho delantero di historia  
Inspirador di henter un generacion di del-  
antero, ta afirma di a marca mas di mil  
gol, aunke e estadisticanan ta insisti cu e  
no a yega 800.

Di cualkier manera, e ta un cantidad es-

calofriante y ta autoris'e pa duna su opin-  
ion riba kende ta e miho 9nan di historia:

"Despues di Romario, Ronaldo. Sigur."  
Tambe el a papia di e actualidad di e  
goleador nan, pa eligi otro Brasileño, Gab-  
igol di Flamengo, como e miho awendia,  
aunke el a reconoce cu ta un eleccion difi-  
cil.

Principalmente pasobra segun su opin-  
ion: "Futbol a bira realmente laaf. Ora cu  
e hungadonan bay duna un entrevista,  
nan parce di bisa algo, pero nan no ta  
caba loke realmente loke nan kier a bisa,"  
e culpa tambe ta e ambiente cu ta rond di  
e hungadonan, e exdelantero ta afirma.

"Futbol ta laaf y e irreverencia ta keda  
atras, lamentablemente."

### Racismo den FIFA

Tambe el a papia riba racismo den fut-  
bol y a ataca FFA pa no haci suficiente  
pa cambia e situacion: "E sancionnan  
impone door di FIFA den casonan di rac-  
ismo ta hopi leve, e club mester wordo im-  
poni un multa financiero of sanciona cu  
algun partido pa hunga sin fanatico Di e  
manera ey nada lo cambia."

Tambe el a wordo puntra pa e situacion  
genera pa e asesinato di George Floyd  
na man di polis Mericano: "Afortunada-  
mente nunca mi a sufri racismo, pero ta  
algo cu ta sosode tur dia na mundo.

Esaki a sosode na Merca den un di e hopi  
actonan cu ta sosode, pero el a caba. E  
idea di mundo ta cu esaki ta e ultimo bi-  
aha cu nos ta laga algo asina sosode."

HOTLINE

744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E



# E DISPUTA ENTRE EGIPTO Y ETIOPIA TA MENASA PA HIBA UN GUERA NOBO Y UN CATASTROFE HUMANITARIO PA AFRICA

Cu reisnan cu ta prlonga desde ya varios aña, un conflicto latente ta mantene Africa na borde di un posibel guerra.

Ta trata di e disputa entre Egipto y Etiopia pa e construccion, riba suelo Etiope, den un enorme central hidroelectrico riba un afluente di Nilo.

Autoridadnan Egipcio ta purba di frenta e proyecto, ya cu e gigantesco represa ta menasa pa distrui cu casi henter e agricultura di su pais.

Den e mas reciente giro di e disputa aki, siman pasa nan tabata tin negociacionnan trilateral entre Egipto, Etiopia y Sudan, cu miras pa logra un consenso entre tur e partinan envolvi.

Sin embargo, El Cairo y Adis Abeba, e principal antagonistanan den e conflicto, no por a yega na un compromiso.

Dialuna e minister di exterior di Egipto, Sameh Shoukry, a anuncia cu debi na e stancamento den negociacionnan, nan pais por apela na e Consejo di Siguridad di Nacionnan Uni pa, den aranan di e siguridad global, detene e pasonan unilateral di Adis Abeba cu ta afecta e derechonan Egipcio na e awa.

Un "mega proyecto" y un fuente di "orguyo nacional"

Desde 2011 ta tumando luga na Etiopia e proyecto conoci como e Gran Presa di Renacimiento Etiope, yama pa converti den e central hidroelectrico mas grandi di e continente Africano.

Actualmente, menos di 45% di e poblacion di e pais tin acceso na coriente. A preveni cu e funcionamiento di e represa no solamente lo satisface e necesidadnan na nivel nacional, sino cu tambe lo permiti exporta energia pa nacionnan bisiña.

"E presa cu nos ta construyendo hunto, uniendo mannan, ta riba e lsita di e mega proyectonan no solamente di Africa, sino di henter mundo y ta converti den e fuente di nos orguyo nacional," e exprome minister di Etiopia, Hailemariam Desalegn a bisa na 2017.

E proyecto, cu den mente di e Etiopesnan a transforma den un especie di idea nacional, ta prominti pa converti e pais den e di dos productor di energia electrico riba e continente, despues di Zuid Africa un di e lidernan na nivel re-

gional.

Peligro inminente y menasa existencial pa miyones di Egipcio

Sin embargo, loke pa e nacion Etiope ta supone un gran avance social, economico y politico, pa e Egipcionan e ta representa un menasa existencial, dado cu su supervivencia ta depende di e teranan fertil di e valle di Nilo, unda cu cerca di 90% di henter e poblacon ta biba. E funcionamiento di e represa y di su embalse - cu tin un capacidad total di 74 mil miyon di meter cubico - lo proboca un baha rapido di e awanan di e gran riu cu ta duna bida na e poblacion di Egipto, cu di su parti no ta stop di crece y awendia ta conta cu mas di 100 miyon di habitante.

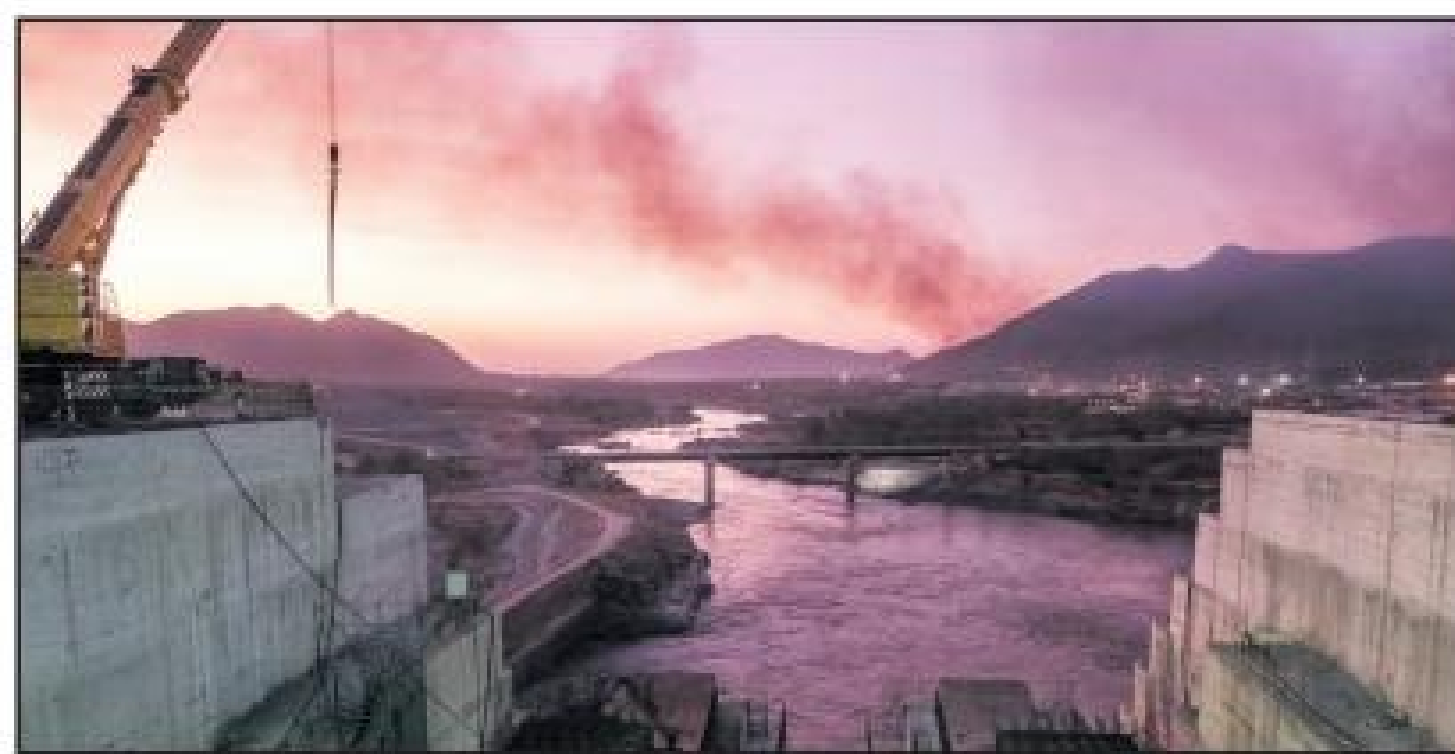
Segun calculacionnan, e confluencia di e pantano Etiope cu e awanan di Nilo Blauw lo causa den e proximo añanan un serie di sekia devastador na Egipto y Sudan y lo distrui e sistema di agricultura tradicional den e paisnan aki.

Solamente den e prome aña, rond di 1.5 miyon di campesino por keda sin trabao. Algo parecido a sosode na Siria despues cu den e añanan 80, Turkia a traha un dam den cascada riba e riu Eufrates, na Kurdistan.

Aunke e efecto no tabata inmediato y a hiba mas of menos 25 aña, e degradacion paulatino di e agricultura Sirio a produci e migracion masivo di campesinonan pa e parti pafo di e ciudadnan grandi.

Sin embargo, e daño inmediato den agricultura no ta e unico peligro cu autoridadnan di Egipto mester tene na mente.

Tambe mester tene na cuenta cu, den caso di un eventual liberacion instantaneo di tur e awanan, su coriente por hiba cun'e



cerca di un 70% di tur bida Egipcio.

Acuerdonan "colonial" bieu y negociacionnan fracasada

E gran dam di renacimiento Etiope ta ya construi den mas di un 70%. Den virtud di e realidad aki, siman pasa e partinan a reuni pa negosha cerca di e directris y normanan di e prome yenido y e operacion anual di dicho instalacion.

E disputa actual tin di haber cu plannan di autoridad Etiope di cuminsa na yena e embalse den e proximo simannan.

Egipto ta sinsiti cu e proceso ta estrictamente reglamenta y paulatino. E negociacionnan entre ambos pais bisiña no tabata tin exito y a caba den

un intercambio di acusacionnan mutuo.

El Cairo a cualifica di tecnicamente inconsistente y legalmente inadecua e propuesta presenta door di Etiopia y a señala cu e pais aki falta "e voluntad politico" pa logra un acuerdo husto.

Mientras cu Adis Abeba a atribui Egipto e supuesto fracaso di e proceso, pa su "obstinacion" den mantene un acuerdo bieu di gestion di recursonan hidrico cual basenan a wordo acorda den e epoca colonial.

Autoridadnan Egipcio ta apela na e pactonan firma door di Egipto y Reino Uni na 1929 y 1959, cu ta otorga El Cairo e derecho di veta e construccion di cualkier embalse riba Nilo pafo di su fronteranan.

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**10FT**

**20FT**

**30FT**

**PRIJS DI BAKI:**  
☎ 150-175-200-250

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

**SPECIAL OFFERS FOR  
3D WHEEL ALIGNMENT**

**RETAIL PRICE 130<sup>95</sup> AFL**  
**OUTLET PRICE 89<sup>95</sup> AFL**

**SPECIAL CARS**

**LATEST GENERATION MACHINE  
HIGH QUALITY CARS  
USA SPECIAL TECHNICIANS**

**RETAIL PRICE 144<sup>95</sup> AFL**  
**OUTLET PRICE 99<sup>95</sup> AFL**

**COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE**

**ALLTOCAR** **FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 736.26.38 / 731.26.38**

**YOUR FACTORY OUTLET**

IN BOSTON 24/7 NON STOP  
LE SMITH BLVD 114 PONTON 31





# 5 EHERCICIO FACIAL PA TIN UN CARA REHUBENECI



Nos sa ehercita nos curpa, pero no nos cara y esey por ta contraproducente si nos kier ta hopi mas rehubeneci.

P'esey, awe nos lo descubri den e articulo aki 5 ehercicio facial pa tin un cara rehubeneci cu ta yuda nos evita lachi y aumenta e vitalidad di nos cuero.

Pa tur e ehercisionan facial aki surti efecto, ta imprescindibel pone nan den practica cada dos dia, como minimo.

Solamente asina, nos lo adkiri nan como un habito, e resultadonan lo cuminsa wak den cuestion di siman. Laga nos wak cua nan ta y con por realisa e ehercicio pa e cara.

Ehercicionan facial pa tin un cara rehubeneci

1. Con pa reduci e dobel cachete (dubbele kin)

E prome di e ehercisionan facial pa tin un cara rehubeneci ta destina na reduci e cachete. E zona aki sa presenta flacides cu facilidad, pesey, ehercit'e ta hopi importante. Algun ehercicio cu nos por haci ta lo siguiente:

- Laga bo cabes cay atras, mientras cu bo ta duna un sunchi den aire. Mantene e tension cu bo ta sinti den e zona di e cachete durante 7 seconde y despues, relaha.

- Move bo kaak (cacumbein) inferior p'adilanti, haciendo cu bo djentenan ta mas delanta cu esunnan di ariba. Mantene durante por lo menos 5 seconde.



- Sin move e curpa, hiba bo cabes p'adilanti lo maximo cu bo por te ora cu bo nota e tension den e zona di e cachete. Mantene e posicion aki durante 6 seconde y relaha.

2. Marca e couchinan

E di dos di e ehercisionan facial pa tin un cara rehubeneci ta centra den marc e couchinan. Den e epoca di nos welanan, nan tabata sa kinipi nan cara pa duna color, pero nan tabata haci algo pa marca e couchinan?

- Pa marca e couchinan tin un ehercicio cu ta realisa hariendo of yenando e cara cu aire.

- Cu e punta di e edenan, nos ta duna golpinan suave na e zona durante 10 seconde.

- Despues nos ta relaha e cara y si nos a recoge aire, nos ta

sak'e.

3. Elimina e saco bao di e wowonan

E saco bao di e wowonan ta duna un apariencia hopi poco rehubeneci na e cara. Lo bo elimina of atenuanan, sa ta un tarea basta duro. No obstante, ademas di e productonan cu nos por usa, tambe nos por pone na practica un ehercicio hopi efectivo.

- Cu e duim y e wijsvinger nos ta crea un tipo di bril cu nos ta pone rond di e wowonan.

ta laga e ooglid abao cay. Nos ta wanta un otro 5 seconde y nos ta relaha.

- Cu e man drechi, nos ta bay eleva e ceha robes. Cu e palma di man, nos ta press e zona di e pata di gai y nos ta realisa e mesun ehercisionan anterior. Nos ta eleva prome, e ooglid inferior y despues e superior nos ta laga cay.

- Nos ta press e dos patanan di gai pareu cu e dedenan y nos ta stretch e cuero patras, te ora cu e wowonan ta keda rasga. A continuacion, nos ta cera e wowonan mas of menos un 10 biaha y nos ta relaha.

5. Logra tin un frente sin lachi

E ultimo di e ehercisionan facial pa tin un cara rehubeneci ta centra den e zona di e frenta, hopi propenso pa sufri lachi. Nos ta bay mira ki tipo di ehercicio nos por haci pa por atenuanan di manera efectivo.

- Cu e mannan habri, nos ta pone e palmanan rib e wowo, mientras cu e dedenan ta mishi cu e frenta.

- Nos ta press liheramente ariba, haciendo cu e ceha y e ooglidnan ta tense.

- Nos ta bay wanta durante 10 seconde y nos ta relaha.

Ehercicionan cu no ta faya

Pa e ehercicionan facial aki duna resultado, bo tin cu practicanan cu frecuencia. Si nos haci esaki solamente un biaha cada dos siman of dos biaha pa luna, lo mas probable ta pa nos stop di haci'e. Mescos cu nos ta ehercita nos curpa, nos tin mester di un rutina y constancia pa logra nos obhetivonan. Cu esaki ta sosode mesun cos.

Algun biaha bo a pone den practica e ehercicionan facial aki pa tin un cara rehubeneci? Bo conoce otro maneranan di ehercita algun parti di e cara cu nos no a menciona? Nos ta spera cu e ehercicionan indica ta yudabo, pero corda, sea constante.

- Loke nos ta bay haci ta pa tensa e cueero cu ta riba e wowo y loke ta bao di dje, cu cuidao.

- Mientras cu e cuero ta den tension, nos ta bay habri y cera nos wowonan mas of menos 12 biaha, como minimo.

4. Ayo na e patanan di gai!

E patanan di gai tambe ta un di nos batayanan grandi. Sin embargo, cu e ehercicio facialnan aki pa tin un cara rehubeneci nos por atenua of retrasa su aparicion si ainda nos no ta sufri di dje. Pa ehercita e zona akio nos por realisa e siguiente ehercisionan:

- Cu e palmanan di man ariba, nos ta press cu e duimnan e patanan di gai. Despues nos ta eleva e ooglid interior, mirando ariba y nos lo mantene durante 5 seconde. Tras e tempo aki nos





# Juice di rooibiet pa mehora bo salud cerebral

Segun un trabao publica den e revista *Biology and Chemistry*, juice di rooibiet ta mehora nos salud celebran danki na e componen-  
tenan manera oxido nitrico.

Den nos espacio nos ta papia hopi biaha di e beneficianan grandi di bebe juicenan natural.

Loke nos ta prepara pa nos mes den nos blender y cu no ta dispone di ningun elemento kimico ni di ningun conservante.

Un di e remedinan natural cu nos mester tuma a lo largo di e siman ta, sin duda, e juice di rooibiet.

E ta mehora nos procesonan cardiaco y ademas ta un faborecedor pa e salud celebra.

Nos ta animabo na incluy'e den bo desayuno of den bo cenanan. Descubri tur e informacion dene siguiente articulo.

**Juice di rooibiet: un aliado pa nos cerebro**

Segun e estudio publica den *Biology y Chemistry* y ehecuta pa cientificonan di e Universidad di Oxford (Reino Uni), e consumo regular di rooibiet, ta repercuta di forma positivo den nos salud y ta proteha nos di enfermedadnan manera alzheimer.

Laga nos wak awo e aspectonan mas interesante.

**Rooibiet, rico den antioxidante y acido nitrico**

E poder di e juice di rooibiet pa faborece salud cerebral, ta residi, principalmente, den su alto nivel di antioxidante, vitamina C y vooral, den e acido nitrico.

Si nunca bo a tende di e componente aki, nos ta splicabo con e ta actua:

- Acido nitrico ta reforsa e sistema inmunologico. E ta yuda nos combati bacteria cu ta ataca e cerebro y cu ta destrui cel y tehidonan te na faborece e aparicion di demencia.
- E ta permiti nos regula e presion arterial mediante dilatacion di e arterianan. Danki na esey, nos ta lucha contra e desarrayo di accidentenan cerebrovascular.
- Acido nitrico ta permiti nos reduci inflamacion.
- E ta mehora e calidad di



soño.

- E ta potencia sentidonan manera bista of olfato.

**Juice di rooibiet ta aporta na resistencia y energia**

Algo cu nos mester tene na cuenta ta cu nos cerebro tin mester casi 20% di e total energia cu e organismo ta ricibi. Esey ta implica por ehempel cu:

- Si nos no desayuna di forma adecuado, nos rendimiento ta reduci.
- Nos atencion ta cay y nos no por ta productivo.
- Cansansio y dolor di cabes ta aparece.

Algo asina simpel manera cuminsa e dia cu juice di rooibiet natural, combina cu un appel of druif, ta aporta na un nivel adecuado di energia pa cuminsa bo dia y bo cerebro lo bay gradicibo.

- Otro aspecto importante ta cu e acido nitrico tambe ta ofrece forza y resistencia na nos cerebro.
  - Aunke energia cu ta aporta na nos si solamente e elemento aki ta reduci dentro di dos of tres ora, door di combina cu e antioxidantenan, e efecto ta perdura hopi mas.
- Rooibiet ta un berdura hopi medicinal.

**Juice di rooibiet ta combati hipertension**

Segun un estudio cu a tuma luga den Connolly Hospital di Dublin (Irlanda), e consumo regular di e juice di rooibiet por trece e siguiente beneficianan:

- Acido nitrico ta relaha e adernan di nos organismo. Por lo tanto, e ta permiti nos reduci hipertension y disfruta di un miho salud cardiaco y cerebral.
- Nitrato inorganico presente den rooibiet, tambe ta yuda nos regula e tension arterial. Algo cu tambe por haya den berduranan di blachi berde, manera por ehempel, Spinazie.

**Rooibiet ta permiti nos reduci inflamacion**

Juice di rooibiet y su alto nivel di antioxidante ta permiti nos combati inflamacion di e tehidonan y tambe protehe nan no solamente frente na e atakenan di e radicalnan liber, sino tambe frente na e acumulacion di vet.

- Ademas, e ta reduci e efecto cu kimiconan nocido determina tin, pa e DNA y cu por faborece aparicion di tumor.

**E miho juicenan di rooibiet pa cuminsa cu e dia**

**Juice di rooibiet, wortel y appel**

- Ingrediente**
- 1 rooibiet.
  - 1 appel berde.
  - Una wortel.
  - 1 glas di awa (200 ml).

**Preparacion**

- E ta hopi simpel di prepara. Pa disfruta di e mescla aki solamente bo tin cu hib'e na bo mixer un rooibiet cushina, un appel berde corta na bloki, un wortel y un glas di awa.

- Obtene un mescla bon homogeno y bebe durante bo desayuno.

- E ta un remedi medicinal cu lo mehora bo salud. Bal la pena purb'e!

**Juice di rooibiet y lamunchi**

E juice natural aki ta uno hopi adecuado pa haci nos organismo limpi, pa faborece e salud hepatico y pa aumenta nos defensa.

**Ingrediente**

- 1 rooibiet.
- Juice di 1 lamunchi.
- 1 glas di awa (200 ml).

**Preparacion**

- Pa prepar'e solamente bo mester obtene prome e juice di un lamunchi.
- Pone den e blender cu un glas di awa y e rooibiet corta chikito.
- Bo ta haya un bebida homogeno y di atractivo tono bordeaux y disfrut'e den bo desayuno.

Bo tin cu corda cu e rooibiet of betabel ta un di e tuberculonnan cu ta contene mayor cantidad di sucu. Por lo tanto, den caso cu bo ta sufrí di sucu, ta miho consulta cu bo dokter of nutricionista.



# E Normal nobo?!

Den Cuadra di e pandemia di Covid-19 Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a organisa un sesion 'E normal nobo?!', caminda nos hobenan di Aruba ta conta nan experiencia cu e pandemia di Covid-19. Mescos cu e pandemia ta algo nobo pa e adulto, e ta algo nobo pa e muchanan y hobenan tambe. Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a invita cuatro organisacion cu ta traha cu hoben pa asina aki nan por conta nan experiencia cu e pandemia di Covid-19. E sesion aki a ser graba y lo ser pasa den forma di un programa.

E organisacionan cu a ser invita ta e Jongerenraad di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, Interact, Parlamento Hubenil y Heart Centered Leadership Foundation. Durante e programa e hobenan ta papia tocante nan experiencia cu samenscholingsverbod, Shelter in Place, Toque de Queda. Tambe nan ta duna nan opinion tocante homeschooling, nan futuro y si economia ta mas importante cu salud.

E normal nobo?! lo ser pasa diasabra 20 di juni pa 12:00 pm na Telearuba. Sintonisa y scucha kiko nos hobenan di Aruba ta pensa.



## MACACO ADICTO NA ALCOHOL LO PASA E RESTO DI SU BIDA DEN UN HAULA DI UN DIERENTUIN DOOR DI A MATA UN PERSONA Y MORDE 250

Un macaco lo mester pasa e resto di su bida den un haula di e diertuin di e ciudad Indio di Kanpur door di representa un peliger pa sociedad, medionan local ta informa.

E animal, di 6 aña, yama "Kalua" a wordo cria pa un ocultista cu a custume na consumi licor. Despues di morto di e doño, algun aña pasa, e macaco a keda sin alcohol y el a bira agresivo. El a cuminsa terrorisa e residentenan di Mirza-

pur, den e estado di Uttar Pradesh. El a morde mas of menos 250 persona, di cual un mucha a fayece. Finalmente, funcionari- onan di e diertuin local a logra captur'e. Despues di a fracasa, y purba di suministr'e un dieta veg- etariano, nan a mira cu e peligroso conducta di e animal no a cambia. Por lo tanto, nan a dicidi mantene den un haula individual pa resto di su bida.





# SERVICIO Y COMPRA

## Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635



## CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sta Cruz"

BBQ MIX.	16
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ SPECIAL	27,50
LOMITO.	18,-
CABARON.	19,-
PALO DI	
LOMITO.	8,-
CABARON.	9,-
SALADA EX.	2,50
AROOS CON POLLO	2,50

TA HABRI TUR  
DIADOMINGO  
DI 11 AM TE CU  
4:30 PM

Por jama of whatsapp pa pedido na 7497071  
of pasa libremente na Siribana 45@ n.a. St Cruz  
SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

### TA BUSCANDO

TERENO EIGENDOM  
pa cumpra  
Den area modanza,  
paradera, rooi afo  
Min.400m2  
(na bon prijs)  
Contact 5647522 / 21

### BUSCANDO

doñonan di  
terenonan eigendom  
@ ROOI AFO 22  
Ta interesa pa  
cumpra  
5647522 / 21

CUSTOM  
CONTRACTORS N.V.

## TA BUSCA PA EMPLEO

Custom  
Contractors NV  
ta buscando  
Scaffold Build-  
ers cu experencia  
den refeneria y  
cu certificacion.

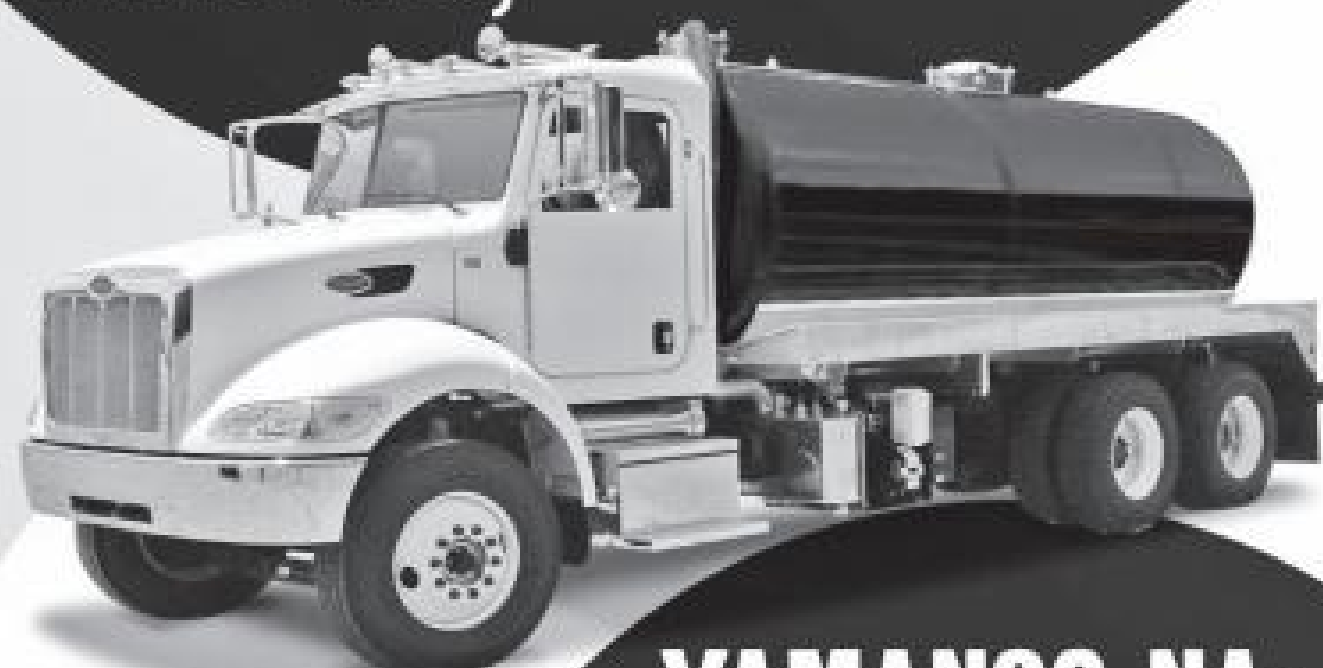
Pa mas informa-  
cion, please tuma  
contacto cu nos  
via telefon

na: 584-2525 of  
pasa serca nos na  
Zeewijk 68,  
San Nicolas pa  
yena nos formu-  
lario

## WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-



YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201

### Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

## TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

30% Y 40 %

di descuento riba cashi paña  
y cashi television.

Matras y Box

Busca mainta y haye atardi.

Set di sala, comedor etc.

Tel: 588-7468 / 593-4387





## LUCHADORA DI UFC RACHAEL OSTOVICH TA WORDO SUSPENDI PA UN AÑA DESPUES DI A SALI POSITIVO DEN DOPAHE

E luchadora di UFC den peso musca, Rachael Ostovich, a wordo suspendi pa e Agencia Antidopage di Merca (USADA) despues di a sali positivo den dos substancia prohibi.

Dia 3 di januari, e deportista Mericano di 29 aña a wordo someti na un prueba cu a revela e presencia den su organismo di ostarina y GW1516, prohibi pa e participantenan den UFC.

Durante e investigacion riba e test positivo, e bringado a identifica un suplemento cu el a consumi y cu a resulta di ta contene e dos substancianan.

Apesar cu Ostovich a wordo castiga na un aña di ausencia, e por bolbe bek e octagono ya dia 3 di augustus.



Ta debi na un reduccion di cuater luna cu el a ricibi pa e tempo cu el a pasa bao di suspension

provisional den 2019 pa un hayasgo atipico. Ostovic, kende tin 18 luna sin bringa, ta conta

cu un solo victoria di e tres combatenan cu e tabata tin den UFC. E ultimo a tuma luga na

januari di 2019, ora cu el a perde contra Paige VanZant.

## EXPILOTO DI F1 ALESSANDRO ZANARDI TA DEN ESTADO GRAVE DESPUES DI UN ACCIDENTE CU UN TRUCK MEMEY DI UN EXHIBICION DI CICLISMO PARALIMPICO

Alessandro Zanardi, expiloto profesional Italiano di Formula 1 y ganado di cuater medaya di oro paralimpico, ta den estado grave, tras di a sufri un aparatoso accidente, mientras cu e tabata disputa un etapa di e Obiettivo Tricolor, un exhibicion di ciclismo paralimpico, organisa pa simbolisa e buelta na e normalidad tras di e pandemia di coronavirus.

E evento a wordo realisa pafo di Siena, den e region Toscano, e centro di Italia.

Alex, manera tambe e ta conoci, a perde control di su handbike (e bicicleta cu ta wordo impulsa cu man) durante un tramo cu tabata bayendo abao.

Den un semicurva, el a invadi e banda contrario unda cu un truck tabata acercando y tras di a dal su cabes, el a caba ta dal contra e vehiculo.

El a wordo hiba pa e hospital lo-



cal Le Scotte, aborto di un helicopter, La Gazzetta dello Sport a informa.



# NUMBER 34

## SOLO Di Pueblo

**Lotto Merdia JUNI 19 2020**

**Lotto Anochi JUNI 19 2020**

<b>CAT4CHI</b>
Sorteo # 7062
<b>1236</b>
<b>6405</b>
<b>2972</b>
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 6106
<b>5459</b>
<b>10FF</b>
Sorteo # 811
<b>0764</b>
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 4865
<b>6163</b>
<b>Tauro</b>

**SOLO Di Pueblo**

## SE RENTA

apartamento en palm beach noord con patio y espacio para parkiar vehicula . Metro prep-ago para dos personas

## FOR RENT

large studio appartement at palmbeach long term. Prepaid electricity for couple with children or one person call or app today 5694343 private patio and parking for vehicle



# FOR SALE

Mitsubishi lancer 2009 90 km  
airco automatic coriendo mesco  
nobo garantia riba motor 1 anja.  
Airco garantia 6 luna.  
Bon muziek 5694343 - 9.000 fl

**POR YAMA CEL. 5694343**



**Tucson 2013**  
Afl. 15,500.00



**CHEVROLET EQUINOX 2017**  
afl. 45,000.00  
Financiable



**Apartment semi muebla**  
Ta consisti di 1 camber 1 baño  
Sala y cushina.  
Airco Inverter, Smart TV, Fridge, Stove,  
Queen Bed, Sofa y mas.  
Inclui: Awa, Cable, WIFI, y 1 Boter di gas!  
Meter di coriente separa!  
Noord (Montaña) serca di supermercado.  
Prijs 1000,= p/Luna + Deposit.(por discuti)  
For info Cel: 7360037

**SOLO Di Pueblo**

**CLASIFICADO**

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



## DEDICA NA TUR TATA RIBA NAN DIA

### " DIA DI TATA "

### " NO HUZGA."

Den bida ma realisa cu hopi biaha ta interpreta ofensivo number tata mirando debilidad di ser masculino por constata cu su tras tin motibo.

Un hogar a wordo mara cu leynan tur homber tin responsabilidanan ma hopi no tin e forza di boluntad ni prepara pa motibo di dificultad.

Historia a yega di mostra e punto unda tin homber a pasa maltrato den e hogar cu a dune sufrimento ta graba den mente i pensamiento.

Ningun hende no mester huzga e ser masculino si no a enfrenta problema di infancia cu a marca esnan debil cu nunca por a cura.

Corda tatanan cu Dios ta Amor bisti bo mente di Fe pa tin balor bo tambe tin derecho di ta felis lubida pasado bida ta pasa djis.

DIOS SU AMOR A CREA SER MASCULINO  
PROME  
A MANDA SU UNICO YIU HOMBER PA SALBA  
E MUNDO DI DOLOR, ANGUSTIA , MALESA I  
PICA  
TATA CU SIGUI DEN PICA TA DEN PRISON  
ETERNO.

Mateo 5 : 45-48

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

DEDICA NA MI INOLVIDABEL TATA DR.BRITTEN D.F.M.  
MI ESPOSO RAFAEL RODRIGUEZ  
MI RUMANNAN VICTOR, LOUIS I CARLOS BRITTEN  
MI CUNJA TIRZO KOLFIN, MI YERNO GREGORY MADURO  
MI SOBRINONAN ANTOINE, JEREMY,EDGARD,CALWYN BRITTEN I  
MARK ECURY

### " HONRA BO TATA ."

Un tata ta e ehempel di su hogar mustrando cu tur cos tin un lugar para tras di su esposa ta goberna treciendo alegria i respet pe duna.

Tur yiu ta mira e tata como heroe tambe tin biaha hopi ta sinti duele di no tin e tata cerca pa combersa pa motibo cu problema a presenta.

Tata esun cu ta duna forza i balor pa e yiu sigui su caminda sin temor como creashon un tata te fuente di felicidad momento eta presente.

Tuma tempo tata e bida ta cortico den bo biehes disfruta di recuerdo con bo a forma bo nido jen Amor cu disciplina , respet pa haya honor.

Awe mi por mira atras plantashon di mi tata Dr.Britten e admirashon pa a laga atras un famia cu ta uni 6 yiu, nieto i bisanietonan bendeci.

Danki Senyor pa e regalo precioso di a duna un tata tan bondadoso laga su fruto cu jama Amor atras un fuente cu no lo bai seca jamas.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500

Abona na



A BO NO MESTER SALI DI BO CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na

**[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)**

Tur marduga nos ta entrege den bo  
porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



# WHO: "MUNDO TA DEN UN FASE NOBO Y PELIGROSO DI E PANDEMIA DI CORONAVIRUS"

Director general di e Organisa-  
cion Mundial di Salud (WHO),  
Tedros Adhanom Ghebreyesus,  
a adverti diabierna cu "mundo  
ta den un fase nobo y peligroso"  
di e pandemia di coronavirus cu  
"ta acelerando."

"Ta comprendibel cu hopi hende  
ta cansa di ta na cas. Ta com-  
prendibel cu e paisnan ta an-  
sioso pa habri nan sociedad y  
economianan," el a declara.

"Pero e virus ainda ta propa-  
gando rapidamente, e ta sigui ta  
mortal y mayoria di e personan-  
an ainda ta vulnerabel," e direc-  
tor general di WHO ta splice.

Ghebreyesus a subraya cu dia 18  
di juni ultimo WHO a reporta  
mas di 150 mil caso nobo di co-  
vid-19, loke ta representa e may-  
or cantidad di contagio registra  
den un solo dia te asina leu.

"Casi e mita di e casonan aki a  
wordo reporta for di Americas  
y tambe a reporta cantidadnan  
grandi for di zuid di Asia y Me-  
dio Oriente," e director general  
a precisa.



Ante esaki, for di WHO a haci  
un yamada "na tur e paisnan y  
na tur hende" pa nan sigui man-  
tene "un vigilancia extremo,"

sigui respetando distancia so-  
cial y keda cas si uno sinti su  
mes enfermo.

"Sigui cubri bo nanishi y boca

ora cu tosa. Uza un mask ora cu  
ta apropiada. Sigui laba bo man-  
nan," a reitera.

## TA BERIGUA NA KENDE UN MOMIA DI 2600 AÑA DI ANTIGUEDAD HAYA NA SIBERIA TABATA PERTENECE

Un ekipo di investigador Ruso a  
realisa un analisis genetico di un  
momia dera 2600 aña pasa y haya  
na 1988 den e lugá arkeologico  
di Saryg-Bulun, dne e republica  
di Tuva (Rusia) y a conclui cu e  
restonan tabata pertenece na un  
guerera escito di 13 aña di edad,  
un estudio reciente publica den e  
revista Archeology and Cultural  
Anthropology a revela.

E arkeologonan a haya e restonan  
asina bon conserva cu tabata posi-  
bel identifica un lunar na su cara.  
Ademas, e curpa tabata tin un  
costura brosa na e cuero di e zona  
di abdomen, loke a indica un in-  
tento di momificacion artificial.  
Sin embargo, na e momento di  
hayasgo, no a haya ningun señal  
cu tabata trata di un muhe.

"Recientemente, nos tabata tin e  
oportunidad di realiza pruebanan  
pa determina e sexo, edad y afili-  
acion genetico di e guerera dera,"  
Marina Kilunovskaya, kende a  
participa den e expedicion arkeo-  
logico a afirma, cita pa The Sibe-



rian Times.

"Asina ta cu ta complace nos bisa  
cu nos a logra un resultado asina  
impresionante," el a agrega.

E curpa a wordo dera entre final  
di siglo VII y principio di siglo VI  
prome cu Cristo, hunto cu varios  
arma, cu a inclui un hacha, un  
arco di abedul y un carcaj cu dies  
flecha di mas of menos 70 cen-  
timer di largo, dos di palo, uno  
cu punta di weso y e resto cu ca-  
besnan di brons.

E caha di morto, traha di un solo  
piesa di palo, tabata dera un poco  
mas di mey meter di profundidad  
y orienta pa zuidwest.

"E entiero di e mucha muhe cu  
arma ta duna un pista nobo di e  
stuctura social di e sociedad no-  
mada primitivo," Kilunovskaya a  
splica.

"Esaki ta habri un aspecto nobo  
den e estudio di e historia social  
di e pueblonan Escito y ta debolbe  
nos involuntariamente na e mito

di e Amazonanan cu a sobrevivi  
danki na Herodotus," el a subraya.  
Apart di e historiador Herodotus,  
e dokter Griego Hipocrates, cu a  
biba aproximadamente entre e  
añanan 460 y 370 prome cu Cris-  
to, a skirbi cu e muhenan guerero  
entre e Sarmatanan - un pueblo  
Escito famoso pa su dominio di  
e arte di lucha riba cabay, "nan  
tabata core cabay, tira, lansa ha-  
balina y lucha contra nan enemi-  
gonan."



## Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisina, amigo(a), conocir pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda 2 luna di fayecimento di



**Ada Croes-Dubero**

Cu lo tuma lugar diadomingo 21 di juni 2020  
na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz  
pa 6.30 pm

Bo presencia lo ta altamente aprecia,  
concedera esaki como un  
invitacion personal.

## ORACION DI DIA

**UN DIA YENA CU BENDICION Y CU  
DIOS DRAMA SU GRACIA RIBA CADA UN  
DI NOS.**

“Anto ora boso ta resa, no resa cu un lawina di palabra, manera pagano; nan ta kere cu Dios ta scucha nan, pa-sobra nan ta resa cu hopi palabra.”. (Mat. 6,7).

Oracion ta e comunicacion cu Dios. Dios ta desea pa nos comunica cu nE pa nos tin un relacion constantemente cu nE. Pero prome cu nos pidi’E algo ya E sa kico nos mester. Ora un di Hesus Su discipelnan a bis’E pa siña nan resa, Hesus a siña nan e oracion di Nos Tata, un oracion universal, un oracion completo cu siete peticion. Den e Nos Tata como prome peticion nos ta duna Dios Gloria y nos ta santifica Su nomber. Di dos peticion nos ta pidi e binimento di e Reino di Dios. Di tres peticion nos ta roga na Tata pa nos por uni nos boluntad cu esun di Hesus pa realisa Su plan di salvacion den bida na mundo. Di cuatro peticion nos ta expresa hunto cu nos rumannan cu confiansa pa duna nos e pan terenal y e pan di bida cu ta e Palabra di Dios y e Curpa di Cristo. Den e di cinco peticion nos ta implora e misericordia di Dios pa pordona nos picanan y pa yuda nos pordona nos enemigonan. E di seis peticion ta pa pidi Dios pa no permiti nos tuma e caminda di pica y di siete peticion ta pa pidi Dios manifesta Su Victoria riba e maldad.

Oracion: Señor siña nos resa manera Bo a siña Bo discipelnan resa e Nos Tata. Amen.

*Ora e solo di bida baha,  
streanan ta ilumina e recuerdonan*

SVb, Banco di Seguro Social, ta extende su mas  
profundo condolencia na colega  
Sr. Luis Tromp y famia  
cu fayecimento di su tata

**Efraim Tromp**

Hopi forza den e momentonan dificil aki.  
Cu Sr. Tromp sosega den paz di Señor.

*Na nomber di tur colega di SVb*



**SEGURIDAD PA ARUBA SU COMUNIDAD**

Abona na



**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

Yama **585-9500** of  
e-mail nos na

**solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrego  
den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!





Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

### ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mi Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza. Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.

Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

## LIBERTINAHE SEXUAL Y ADULTERIO TA CONDENABEL PA FIERNO

E nificación di relacion sexual. Den e di 9 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla, pa no comete e pika di fornicacion. E pika di fornicacion ta e relacion sexual prohibi pa Dios, cu ta e pika di culpa y e ta condena hende pa fierno despues di morto y e pika aki, ta esnan cu ta biba den libertinahe sexual, parehanan cu ta biba companja sin casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, esnan cu ta haci prostitucion, mamanan y tatanan soltero cu ta lanta famia den nan fornicacion sin casa pa Dios y esnan cu ta casa pa raad so.

Den Bijbel San Pablo ta adverti, 1 Corintionan 6: 18-20; "Huy for di e relacion sexual prohibi, cualkier otro pika cu hende ta haci, ta for di culpa, ma esun cu haci fornicacion ta comete pika contra di su mesun culpa. Of boso no sabi anto, cu boso curpanan ta tempel di Spirito Santo cu ta den boso, cua boso a haja di Dios y cu boso no ta pertenece na boso mes? Pasobra boso a wordo cumpra cu un prijs hopi caro, pues glorifica Dios anto den boso culpa, cu ta di Dios." Den e Palabra di Dios aki, na tur esnan cu ta biba den e libertinahe sexual cu ta e pika di fornicacion, nan lo no drenta den e Reino di Dios despues di morto.

Den Bijbel Revelacion di Huan 21: 7-8 ta bisa: "Esun cu triunfa lo hereda tur cos y lo Mi ta un Dios p'e y lo e ta un yiu pa Mi. Ma e cobardenan y esnan cu no ta kere y e abominabelnan y e matadornan y e hacido di bruhanan y e adorador di diosnan falso y e ganjadan, nan parti lo ta den tanki cu ta cende cu candela y zwafel, cu ta e di dos morto." Den Bijbel Hebreonan 13: 4 ta bisa: "Laga bida di casa ser respeta pa tur y cana sin mancha, ma e fornicadornan y e kibradornan di matrimonio, Dios lo hus-

ga nan." E kibradornan di matrimonio, ta esnan soltero cu ta biba of ta casa pa raad cu un persona divorcia casa pa misa, nan tambe lo ser condena. Pasobra, e caminda di un persona divorcia mester keda habri pa Dios, pa e pareha por uni un dia y pa nan no bai biba den e pika di adulterio. Pa un pareha por haci e relacion sexual pa satisface nan culpa y pa lanta un famia, nan mester casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio den Misa, pa medio di un Sacerdote cu ta representa Dios como minister spiritual.

Den Bijbel Marco 10: 6-9 ta bisa: "Ma for di principio di mundo Dios a traha homber y muher. Pésey un homber lo bandona su tata y su mama y lo e uni cu su muher. Y e dosnan aki lo bira un culpa, asina nan lo no ta dos mas, ma un solo culpa.

Loke cu Dios ta uni, hende no ta permiti di separá." Den e palabranan di Dios aki, e pareha ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio den misa, nan lo bira un solo culpa den bista di Dios y den e matrimonio aki, e pareha por haci nan relacion sexual pa satiface nan culpa y pa lanta un famia. Tambe den e Evangelio aki, Dios no ta reconoce divorcio, pasobra loke cu Dios a uni den e Sacramento di matrimonio, e pareha ta keda casa te na morto y no ta permiti pa hende divor-

ciá. Den Bijbel Marco 10: 11-12; Hesus ta bisa: "Ken cu bandona su muher y e casa cu otro muher, esey ta comete adulterio contra di su muher. Y si un muher bandona su homber y e casa cu un otro homber, e ta comete adulterio." Den e Evangelio aki, si un homber divorcia di su senjora y e biba of e casa pa raad cu un otro muher, e ta comete e pika di adulterio contra di su mes senjora cu Dios a uni nan. Y si e muher divorcia di su esposo y e biba of e casa pa raad cu un otro homber, e ta comete e pika di adulterio contra di su mes esposo cu Dios a uni nan.

Den e Sacramento di Matrimonio di Dios, maske cu e pareha a separá of a divorcia, nan ta keda casa pa Dios te na morto. Pésey nan mester purba di uni atrobe cu otro y nan mester laga e caminda habri, bibando nan so sin relacion sexual pa nan por ta salbá den bista di Dios y pa nan por biba un bida Cristian dunando nan yunan un bon ehempel.

Den Bijbel 1 Tessalonicensenan 4: 3-5 ta bisa: "E boluntad di Dios ta, pa boso bira santonan y huy boso di fornicacion. Cu cada un di boso comportá cu su mes senjora den santidad y respet. No laga boso wordo hiba pa e mal pasionnan, manera tin hende ta haci cu no conoce Dios."

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500







5					7		9	4
			3		6			
1		8		9	5		7	
	1	5						6
	4	2		1		8	3	
8						2	5	
	9		7	5		1		3
			8		3			
3	8		9					5

## Crossword puzzles

### Across

1. Cooperative group
5. Bridge call
10. Sloped entrance
14. Trans-Siberian railway city
15. "Spicy" dance style
16. Nobel winner Wiesel
17. Popular plastic?
19. Arizona natives
20. Cooperation killer?
21. Not quite kill
22. Kind of zirconia
23. Boss in blue?
27. Around a central line
29. Horrific Chaney's
30. Cargo container
31. Shelf supports?
35. Have a belly-full?
36. Word with fifth or gear
38. Signs off on
39. Reuben wrapper
42. Cremates
44. Summer sale place
45. Horse carriages
47. A scary stretch?
51. One might smell strong
52. One might smell
53. You might smell one
56. Tommy Gun alternative
57. Brand marketing "aura", and this puzzle's theme
60. "Sweet!"
61. Proclamation
62. German chancellor von Bismarck
63. Matches a bet
64. Fabric foes?
65. See 32 down

### Down

1. Heavy reading
2. WWW weekly?
3. Wal-Mart worker
4. NYSE, e.g.
5. El Al's home
6. Calm
7. Last stand fortress
8. Kazakhstan, once
9. "\_\_\_ but true...."
10. Drive back
11. It might be airtight
12. Doppelgänger, perhaps
13. Calm before the storm?

18. Nellie's opposite in "Some Enchanted Evening"
22. Bop
24. Beret, e.g.
25. Chunk of ice
26. Kind of shark
27. Laptop brand
28. It may follow whiskey on the radio
31. Place for petunias
32. Addendum for 65 across
33. Modern fashion letters
34. Flat sound
36. Existed
37. Journey to Mecca

40. Let them be themselves?
41. It falls from on high
42. Mission description
43. Ash stash?
45. Buss
46. Surprise victories
47. Rigging NCOs
48. Free, in a way
49. Mother's granddaughter
50. In need of a torch
54. When Hamlet dies?
55. Trans Am option
57. Line of clothing?
58. Hullabaloo
59. Not fighting against

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DI-ASABRA 20 DI JUNI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIABIERN 19 DI JUNI 2020 17:00 (21:00 UTC)

### TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARSIALMENTE TE TEMPO-RALMENTE HOPI NUBLA CU UN AWACERO LOCAL

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:07 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:16 AM.

### BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
UN OLA TROPICAL MOVIENDO WEST A PASA DEN REGION LOCAL LAGANDO  
ALGO DI HUMEDAD ATRAS. ESAKI POR INDUCI UN AWACERO LOCAL DEN  
ORANAN DI MARDUGA I MAINTA DI DIASABRA. UN PROXIMO OLA TROPICAL  
LO DRENTA AREA OOST DI CARIBE MAYAN DIASABRA. DI OTRO UN BANDA  
STOF FINI DI SAHARA LO OBSTACULISA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE  
PROXIMO DIANAN. ADEMAS E DIFERENCIANAN DI PRECION DI AIRE LO  
BIRA MAS GRANDI DURANTE E WEEKEND AKI HACIENDO CU BIENTO LO  
BAI TA UN POCO MAS DURO E ORA EL.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO NA E PARTINAN  
OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA PA PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO  
TA FOR DI OOST ENTRE 4 PA LOCALMENTE 7 TE 8 PIA. E OLANAN DI  
MAS HALTO TA NA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

### AVISO/ ALERTA:

NINGUN; SINEMBARGO TA SUPLICA OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI  
CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI, ESPECIALMENTE NA E PARTINAN OOST TE  
NOORDWEST DI COSTA. UN AVISO PA BOTO CHIKITO LO POR BIRA  
NECESARIO DURANTE DI WEEKEND.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 2 MM;  
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM)  
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 33 / MIN 26 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 28 / 0.4 MM  
STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;  
MODERA TE FUERTE; DURO TE TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:  
33 / 27